



БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

## Молодым дерзать и творить

Минувший январь вошел в историю нашей жизни и всей страны своим исключительно важным, знаковым событием – открытием Года молодежи. Состоялся масштабный форум с участием Главы государства Н.А.Назарбаева, на котором со всей очевидностью, конкретно и зримо раскрыты большие и плодотворные перспективы для успешной, многогранной деятельности современного поколения молодежи, новые горизонты приложения своих сил, устремленных помыслов и дерзновенного творчества. На мощной волне возвышенных духовных импульсов, вызванных призывом Лидера нации крепить свою любимую Родину неустанным трудом, сплоченностью и дружбой, сегодня родилась крылатая метафора, устремленная и ввысь и вдаль: «Ничто не мешает стать нам новой интеллектуальной державой».



Владимир ТЕН,  
Астана

Добрый эхом форум откликнулся в офисе столичного этнообъединения корейцев. После его завершения здесь состоялась встреча местной молодежи с вице-президентом Ассоциации корейцев Казахстана Игорем Ли, который принимал участие в открытии форума. Guest был взволнован, эмоционален от всего увиденного и услышанного на том событии, и вместе с тем рассудителен, благожелате-

лен, чем сразу расположил к себе собравшихся. В подробностях изложил основные положения, напутствия и пожелания, выдвинутые в выступлении Президента страны, актуальные государственные задачи, в решении которых молодым отводится большая и очень ответственная роль.

Какие вопросы волнуют сегодня нашу молодежь, достаточно ли она сама инициативна и активна, чтобы жить, учиться, работать в моральном комфорте; что необходимо предпринимать для завоевания настояще-

го, а не мнимого авторитета в общественной жизни? Как создавать здоровый климат в окружающей среде, какой мерой измеряется наш вечный долг перед старшим поколением соотечественников, которое с далекого 1937 года депортации, в мучениях и трудах закладывало основы счастливой жизни для нынешних потомков? Какое место у казахстанской корейской молодежи перед лицом масштабных проектов и задач, изложенных в государственных программах в Год молодежи?

– Таким был разброс вопросов, обсуждавшихся на состоявшейся встрече с представителем АКК. И на многие вопросы Игорь Ли дал добрые, исчерпывающие ответы.

Скажу о главном – встреча была очень полезной и как нельзя кстати, – говорит активистка молодежного крыла столичного ЭКО Лидия Ан. – Один из серьезных вопросов, которым мы обеспокоены, – это некоторая пассивность нашей молодежи. Но скажу при этом, что в Астане наше корейское общество всегда на виду, оно давно зарекомендовало себя как одно из самых активных этнообъединений, но мы-то знаем свои внутренние проблемы. Так вот, видим, например, что надо больше привлекать юношей и девушек к нашей работе, участию в культурных программах, больше уделять внимания людям преклонного возраста и т.д. Всё это мы будем исправлять, привлекать и т.д.. Главное при этом, чтобы наши молодые соотечественники понимали, что государство будет оказывать большую помощь и поддержку по всем направлениям молодежной политики – в профессиональном становлении, социальном развитии, выявлении юных дарований и талантов и т.д.

Лида Ан, милая, обаятельная девушка, отличается искренностью, неумным, но твердым, принципиальным характером, она авторитетна среди подруг и старших друзей. Учитесь в Евразийском гуманитарном университете, на факультете иностранных языков, специализация – английский и китайский языки.  
*Окончание на стр. 3*

## Объединим Корею через спорт



стр. 3

## Когда сбываются мечты



стр. 4

## Тонилга наһм академи сармусогаосиш



стр. 8

## На обочине ЖИЗНИ



стр. 12

## 스포츠를 걸쳐 한반도 통일어로



### 정 지아나

지난 월요일 알마티에서 <스포츠를 걸쳐 한반도 평화에로!>라는 국제스포츠 운동을 지지하는 야회가 있었다.

모든 무술의 종류가 활발히 발전하는 카자흐스탄에서는 스포츠 공간을 스포츠를 발전시키기 위한 장소로만 이용하는 것이 아니라 민족들을 단합시키기 위한 장소로도 이미 오래전부터 이용하고 있다.

카자흐스탄고려인협회소속 국제스포츠위원회가 상기 행사의 발기자로 나섰는데 지난 해 8월에 민스크에서 있던 연령급 국제태권도 경기에서 챔피언으로 된 강 스웨틀라나가 스포츠위원회 위원장이다.

강 스웨틀라나는 카자흐스탄공화국 태권도팀 캡틴이며 중앙아시아 남녀선수들 중에서 WTF 태권도 유일한 7단 소유자이고 ITF 태권도 5단 소유자이며 민주평통자문회 중앙아시아 협의회 회원이다.

(제 7면에 계속)

## Интеллектуальный турнир к 150-летию Актобе

Региональный штаб РМД «Жангыру жолы» при поддержке Секретариата АНК Актюбинской области и КГУ «Когамдык келисим» провел традиционный областной интеллектуальный турнир «Брейн-ринг» «Город на белом холме» по историческому краеведению, посвященный 150-летию г. Актобе.

Турнир прошел среди молодежи АНК и студентов учебных заведений технического и профессионального образования Актюбинской области.

В частности, активное участие приняла молодежь пяти этнокультурных объединений и студенты 21 колледжей, в том числе 3 районных.

Игра прошла в 2-х лигах: казахской и русской. Вопросы были составлены по историческому краеведению региона, истории и традициям народов Казахстана, этнографии и географии.

По информации организаторов конкурса, данный интеллектуальный турнир преследует цель сформировать у молодежи чувство казахстанского патриотизма, воспитать у подрастающего поколения любовь, уважение, толерантность к культурам, историческому прошлому и наследию народов, населяющих Казахстан, активизировать у молодежи познавательный интерес к историческому краеведению, стимулировать дальнейшее самообразование, пропагандировать ценности в системе духовно-нравственного воспитания молодежи.



## Автокредитование по примеру «7-20-25»

Председатель Национального банка Данияр Акишев рассказал о готовности запустить программу автокредитования по примеру «7-20-25». Об этом он заявил, выступая на расширенном заседании правительства с участием Главы государства.

– Мы в прошлом году запустили программу «7-20-25». Мы видим, она работает. Что мы предлагаем сделать для расширения кредитования населения? В 2019 году Национальный банк готов оперативно разработать и финансировать программу кредитования для приобретения гражданами Казахстана автомобилей отечественного производства. Программа будет выстроена на рыночных принципах, через банки, с механизмом секьюритизации кредитов по примеру программы «7-20-25» и на базе ее инфраструктуры, – заявил Данияр Акишев.

Глава Нацбанка отметил, что автомобилестроение, как и строительство, – это капиталоемкая отрасль, с высокими технологиями.

– Она имеет большой мультипликативный эффект для экономики. Данная инициатива покажет положительный эффект на импортозамещение и позволит преодолеть негативную тенденцию роста импортных товаров... Мы повысим спрос на местный товар. (...) Мы готовы отработать детально эти предложения с правительством и банками в короткий срок, – добавил Данияр Акишев.

Нурсултан Назарбаев одобрил предложение, отметив, что это создаст дополнительные рабочие места.

– Надо такие отрасли подбирать для кредитования, которые дают эффект и для потребителя, и для производителя, – отметил Президент.



## Мечтай! Предлагай! Воплощай!

Под таким девизом в Кызылорде прошел региональный форум проекта развития молодежного корпуса «Zhas Project». На форуме выступил заместитель акима Кызылординской области Руслан Рустемов.



Денис ПАК,  
Кызылорда

О значимости проекта рассказала руководитель координационного агентства проекта развития молодежного корпуса Вера Ким, которая подчеркнула, что в 2018 году проект развития молодежного корпуса «Zhas Project» реализовали в Актюбинской, Восточно-Казахстанской, Жамбылской, Костанайской, Кызылординской и Северо-Казахстанской областях. Только в Кызылординской гранты получили 244 проекта, в которых участвовало 836 человек.

Итоги реализации проекта в Кызылординской области подвела региональный координатор Баян Егизбаева. Участникам форума были вручены благодарственные письма.

Вовлечение молодежи в жизнь общества, а также развитие жизненно важных навыков через программу обучения навыкам об-

щественно полезной деятельности на благо сообщества – вот основная цель «Zhas project». Напомним, что проект развития молодежного корпуса стартовал в 2017 году и продолжится до 2020 года. В нем принимает участие молодежь от 14 до 29 лет. В приоритете молодые люди, которые не работают и не учатся, либо работают, но имеют низкий доход. На реализацию проектов выделяется до одного миллиона тенге. Участники проекта проходят трёхэтапное обучение жизненно важным навыкам и управлению проектами, реализуют свои социальные проекты в течение шести месяцев, а также получают ежемесячную стипендию 60 000 тенге – выпускники вузов, 40 000 тенге – все остальные участники. Кроме этого, все получают поддержку менторов в период реализации своих проектов. Также в ходе мероприятия прошла выставка социальных проектов, где были представлены различные товары и услуги.

## Совместный проект в сфере геологии

Снизить затраты на геологоразведочные работы в Казахстане на треть – такая цель совместного казахстанско-корейского проекта. Для того чтобы обсудить его реализацию, в Южную Корею прибыла делегация международного инновационно-производственного консорциума из Казахстана.



В составе этого объединения представители крупных горнорудных, металлургических компаний и научно-исследовательских институтов. Грант на реализацию проекта выделен казахстанским Министерством образования и науки.

Эксперты считают, что проводимая работа позволит не только снизить на тридцать процентов затраты на геологоразведку, но и повысит качество получаемых геологических и геофизических данных, а также сократит сроки проведения работ.

Отметим, что Корейский институт геологии и минеральных ресурсов является обладателем более одной тысячи патентов. Некоторые из них в рамках совместного проекта будут применены в горно-металлургической отрасли Казахстана.

В нашем золоте имеется большое содержание мышьяка, что весьма затрудняет процесс обогащения металла. В Корее есть технология, которая позволяет эффективно извлекать мышьяк и, соответственно, получать золото без примеси, – говорит гендиректор Управляющего совета корпорации по производству меди Бахтияр Крыкпышев.

# Молодым дерзать и творить

Начало на стр. 1

А корейский? – Само собой, улыбается студентка-отличница, этот язык, самым богом наказано, должен быть родным. В этом её горячо поддерживают подруги Саша Пак, Василина Югай, другие девушки, активные члены столичной Молодежки.

– Да, мы были очень рады встрече с вице-президентом АКК Игорем Ли, – делится зампредела ЭКО Роза Пак. – Он дал хорошие ценные сове-

ты, как еще лучше отлаживать работу в молодежном секторе, какие вскрывать резервы. Надо опираться на наработанный опыт. В общем, была права Лида Ан, когда говорила, что у нас в Астане добротный имидж, который мы стараемся удерживать, чего бы это ни стоило. Мои коллеги в других регионах говорили, что есть схожие проблемы, связанные с молодежью: некоторая пассивность в общественных делах, отвлеченность от национальных интересов, и это до-

садно.

А вот опыт, о котором говорил руководитель АКК, у нас имеется. К примеру, наше молодежное крыло в свое время возглавлял замечательный парень Вадим Цхе, широко известный в спортивных кругах далеко за пределами страны. Будучи лидером Молодежки, во всем подавал пример юношам и девушкам, своим сверстникам. При нем молодежь, что называется, ломилась на все мероприятия, проводимые любимым лидером, будь то

концерты, спортивные состязания, благотворительные мероприятия и т.д. То есть этот пример показывает, что значит настоящий авторитет. Но к слову отметить, что наш нынешний председатель Молодежки, Василина Югай по своему замечательна на этом поприще, ей удастся многое из задуманного, наша молодежь с успехом проводила многие мероприятия в рамках программ Ассамблеи народа Казахстана. Помнится замечательно проведенный фестиваль

«Я – казахстанец!» с участием Чемпиона мира по тяжелой атлетике Ильи Ильина. Большую активность мы проявляли на мероприятиях в ходе экспозиции «Астана-ЭКСПО-2017».

На встрече с Игорем Ли провозглашались «чайные тосты» – сегодня время, век молодых. Государство делает ставку на нынешнее поколение, оно просвещенное, образованное, креативное, а завтрашний день Казахстана видится высокотехнологичным, инновационным и высокоцивилизованным. И потому вам карты в руки, вам дерзать и творить!

## Вместе – мы сила

25 января в Алматы прошла церемония открытия офиса Центрально-Азиатской Академии «Тхониль Нанум» и Алматинского представительства Госпиталя Хёндэ университета Чунанг.



Олег КИМ

Центрально-Азиатская академия «Тхониль Нанум» была создана 18 мая 2018 года с целью финансирования преподавателей корейского языка для обучения этнических корейцев Казахстана родному языку, культуре, традициям и обычаям.

Стоит напомнить, что в июле 2018 года Центрально-Азиатская академия «Тхониль Нанум» вместе с 85 волонтерами, среди которых были врачи, медсестры и другие медицинские работники госпиталя Хёндэ, провели благотворительный прием граждан в городе Талдыкоргане. Всего на приеме южнокорейских врачей в Талдыкоргане побывало 1022 пациента, было проведено 37 хирургических операций. Помимо этого, южнокорейские волонтеры посетили дом престарелых и детский дом, где провели специальные благотворительные акции. Решение об открытии офиса в Алма-



ты было принято руководством госпиталя Хёндэ и Научно-исследовательского института по культуре и объединению. Офис будет оказывать поддержку этническим корейцам Казахстана и организовывать благотворительные медицинские приемы всех граждан.

Директор академии «Тхониль Нанум» Ли Дже Ван отметил, что представители этнических корейцев играют важную роль в отношениях между Республикой Корея и Казахстаном, а также в объединении Корейского полуострова.

Делясь планами на будущее, Ли Дже Ван сказал, что с 19 по 26 июля 2019 года в городской многопрофильной больнице г. Талдыкоргана планируется еще одно благотворительное медицинское обслуживание местного населения. Кроме этого врачи госпиталя Хёндэ каждые 2-3 месяца будут проводить хирургические операции в городской многопрофильной больнице административного центра Алматинской области. В Алматы планируется бес-

платный прием пациентов по заболеваниям опорно-двигательного аппарата, первые консультации пройдут 4 и 5 февраля. Вести прием будет директор госпиталя Хёндэ, профессор Ким Бу Соп. Также он планирует провести ряд хирургических операций в городской многопрофильной больнице Талдыкоргана.

## Объединим Корею через спорт

Торжественный вечер в поддержку масштабного спортивного международного движения «Объединим Корею через спорт!» прошел в Алматы в понедельник.

Диана ТЕН

В Казахстане, где динамично развиваются все виды боевых единоборств, спортивная арена давно стала площадкой не только для развития различных спортивных школ и направлений, но и для единения народа.

Организатором прошедшего мероприятия выступил Международный спортивный комитет при Ассоциации корейцев Казахстана, председателем которого является абсолютная чемпионка мира по тaeквондо (август 2018 года, Минск) Светлана Кан.

Светлана Олеговна, капитан сборной РК по тaeквондо, единственная обладательница 7-го дана по тaeквондо WTF в Центральной Азии среди мужчин и женщин и 5-го дана по тaeквондо ITF, а также член Центрально-Азиатского комитета по мирному и демократическому объединению Кореи.

Спортсменка активно поддерживает политику государства по обеспечению общественного согласия в качестве члена Президиума Ассоциации корейцев Казахстана, принимает непосредственное участие в развитии гендерной политики и поддержке женского предпринимательства в составе Совета деловых женщин «Атамекен» г. Алматы.

На торжественном мероприятии присутствовали заслуженные ветераны тaeквондо, известные деятели спорта РК,

представители корейской общественности и соплеменники из Южной Кореи.

Вступительное слово для открытия мероприятия было предоставлено Президенту АКК Сергею Огаю. Затем с приветственными словами выступили Генеральный консул Республики Корея в Республике Казахстан Ким Хынг Су, председатель Центрально-Азиатского комитета по мирному и демократическому объединению Кореи генерал Ли Дже Ван, представители спортивных школ и Федераций РК.

В ходе официальной церемонии состоялась торжественная передача флага объединения Кореи с подписью руководителя Всемирной федерации тaeквондо (WTF, Южная Корея) представителю спортивного комитета из Северной Кореи, для подписи руководителя Международной федерации тaeквондо (ITF, Северная Корея). Далее состоялась церемония чествования казахстанских ветеранов тaeквондо и других видов единоборств, внесших вклад в развитие спорта как в Казахстане, так и на международной арене.

В завершение мероприятия состоялись выступления творческих коллективов Алматинского корейского национального центра, а самые юные спортсмены различных школ и направлений восточных единоборств порадовали гостей безупречным владением техникой боевого искусства тaeквондо и яркими показательными выступлениями.



# Когда сбываются мечты

*У нее в руках все спорится, ее голос способен позвать за собой, пробудив в слушателе самые лучшие его душевные качества. Много раз слышала, как поет хор «Родина» и наблюдала за лицами возрастных исполнительниц. Некоторые поют очень сосредоточенно, уходя в себя. Они иногда так «уходят» в само произведение, что кажется, будто и не для тебя поют, а для того, чтобы отвести собственные души. Есть среди поющих те, кто показывает свое личное отношение, особое причастие к песне, которую исполняют. О таких обычно говорят: «Поет с душой». Пусть песня одинаково дорога всем, слушатель все же тянется ко вторым. Потому что они ко всему прочему излучают тепло и жизнелюбие, которыми невольно заряжается после концерта и слушатель. Вот к таким относится Нина Семеновна Тянь – педагог по призванию, чьи золотые руки знают цену и физического, и творческого труда. К ней тянутся люди, чувствуя в этой хрупкой женщине и надежное плечо, и способность к бескорыстному служению той или иной работе, которой ей волею судьбы пришлось заниматься в разные периоды жизни.*

Тамара ТИН

Рассказывая об этой удивительной труженице, хочется говорить не об одном деле, а о деятельности.

Как многих сверстников, судьба ее не баловала. Родители попали в совхоз Гулистан (Узбекская ССР), будучи депортированными. Отец занимался рисом, работал на полях, мать большую часть своей жизни отдала тому, чтобы пятеро детей были сыты, одеты и обуты. К тому же в семье всегда воспитывались еще и дети родственников, по разным причинам оставшиеся сиротами – корейцы в самых крайних случаях отдавали детей в детдома. В основном лишившихся родителей детишек распределяли по семьям любимых родственников, дальних в том числе. Поэтому дом был полон детей самого разного возраста – одни подрастали и шли работать, другие вливались в семью снова.

На жарких хлопковых полях работы хватало всем. Маленькая Нина еще и в школу не пошла, а уж знала, что хлопку нужно дать пробиться сквозь схватившийся коркой верхний слой солончаковой почвы. И детишки дружно разбивали твердые комья земли иногда малоподъемными для них тяпками, чтобы ростки пробились к солнцу. Затем, чтобы растения стали крепкими и жизнеспособными, их следовало проредить и отщипнуть ненужные побеги. А когда уже поле забелеет коробочками, спешит собрать урожай. А коробочки колючие, нужна сноровка, чтобы сберечь свои пальцы от многочисленных уколов. Дальше нужно успеть снять весь урожай до снега. И это тоже была забота всех дехкан, в том числе и детей, которым неведомо было беззаботное детство. До снега чаще всего не успевали и дружно уже по снегу выходили сельчане вместе со своими детьми в поля, чтобы собрать остатки хлопчатника.

– Класа с третьего я уже могла заменить взрослого полевода, – вспоминает Нина Семеновна. – А всегда мечтала петь и танцевать, всегда мечтала учиться и учить других. Мама рассказывала, что я даже ходила пританцовывая.



Способности, оказывается, спустя немного времени, когда были. Это показали вступительные экзамены в музыкальное училище, которые Нина сдала блестяще, не имея за плечами и музыкальной школы. Ее зачислили в учащиеся, однако по семейным обстоятельствам девушка не окончила училища, но музыка продолжала жить, кажется, в каждой клеточке ее тела. И не только музыка. Както вместе с этими звуками осталось и знание родного корейского языка. Многие ведь утратили его, переступив порог школы. Нина, будучи ребенком и уже хорошо владея русским и немного узбекским языками, не расставалась с песнями языка родного. А потом, когда вдали от дома училась в музыкальном училище, писала маме письма на корейском и просила ее отвечать тоже на корейском языке. Так, перечитывая и бережно сохраняя родные, в полном смысле этого слова, строки из дома, она не потеряла родного языка. А

спустя немного времени, когда она, уже выйдя замуж, переехала в Казахстан, эти знания оказались востребованы. Она поняла, что мечты сбываются, правда, иногда не так быстро, как мечталось.

– Получилось так, что, не имея оконченного высшего образования, да и средне-специального тоже, я обрела профессию педагога уже ближе к пенсионному возрасту, – говорит Нина Семеновна. С 1998 года она учитель корейского языка. Выросла профессионально, овладела методикой преподавания, благодаря семинарам, которые окончила при Алматинском центре просвещения, затем повышала свою квалификацию, выезжая в Южную Корею. А если прибавить к этому то, что Нина Семеновна по призванию педагог, что отмечают теперь многие ее коллеги, то из нее получился настоящий учитель, у которого и знания, и опыт – уже больше 20-ти лет преподает корей-

ский язык в общеобразовательных школах, детских садах, центрах и так далее. К тому же, и дети Нины Семеновны стали ее гордостью.

– Жаль, конечно, что дочь и сын не очень хорошо владеют языком, – признается она. – Хотя старший стал переводчиком, работал несколько лет в Корее. Но внуки радуют, учат язык и очень часто теперь задают мне вопросы, а я с радостью отвечаю на них. И еще... Они, к моей радости, дружат с музыкой. В прошлом году, танцуя в ансамбле «Инсам», принесли первые награды с республиканских конкурсов.

Мы с Ниной Семеновной встретились в детском саду, где она преподает корейский язык детишкам от трех до шести лет. В группе до 25-ти детишек, которым она дает первые знания. Мечты некоторых о знании языка сбываются прямо с пеленок, ведь многие читать, писать, говорить учатся еще до школы.

– Нина Семеновна, так неужели для всех ребяташек корейский язык родной?

– Нет, конечно. У меня и казахи, и русские, и дети других национальностей. Я помогаю всем, кто хочет учить язык. Я рада рассказывать им всем о красоте корейского языка, о его богатстве.

– Трудно?

– Бывает и трудно. Дети же. Они балуются, не всегда слушаются, иногда элементарно устают. Знаете, сейчас же многие родители воспитывают детей так: ребенок растет раскрепощенным, рано проявляет свою самостоятельность... И это, наверное, правильно. Раньше педагоги своим воспитанием подавляли личность. Сейчас мы стараемся пораньше разглядеть способности детей, научить их учиться, добывать знания.

– Работа благодарная?

– Морально, да. Материально? В этом детском саду я преподаю бесплатно.

Удивительно то, что, когда Нина Семеновна начинала преподавать, она преподавала корейский язык в четырех-пяти местах города и почти везде... на общественных началах.

– Как успевали? Вы что, и машину водите сами?

– Вы правы, сначала я была в панике от своей загрузки, а потом нашла много плюсов в своей деятельности. Машины у меня нет. А вот передвигаясь в автобусах по городу и посчитав все время, которое я отдаю общественному транспорту, решила – так дело не пойдет, и... увлеклась оригами. Теперь детали из бумаги делаю в перерывах между уроками корейского языка, а потом из них

собираю всевозможных лебедей и кувшины. Мои внуки тоже теперь в интернете просто так не сидят, ищут описание той или иной модели и вместе иногда работаем над какой-нибудь поделкой.

– Я видела, это очень оригинальные работы – модульное оригами. От них отдает каким-то удивительным, просто небывальным теплом, что ли. Продаете свои произведения?

– В продаже подобные изделия. Но я их дарю близким людям, им нравятся мои рукотворные подарки, а мне от этого тоже радость.

Руки этой женщины, кажется, способны на любое творчество. Она мне рассказывала, как, обшивая своих детей, достигла мастерства «шить на заказ», например, свадебные платья и другие особо ценные для каждого человека вещи. Когда подвела итог, получила жизнеутверждающую статистику – все невесты, облаченные в ее платья, обрели счастье в семейной жизни. Когда Нина Семеновна взяла в руки спицы, то ее продукцией сразу стали объемные вещи – себе платье, дочери кардиган и так далее.

– Времени на все не хватает, – сетует она. – Я уже его уплотняю-уплотняю, даже когда телевизор смотрю, руки за просмотром передач делают работу. А все равно не успеваю все свои идеи воплотить в жизнь.

Однако о душе Нина Семеновна не забывает. А душа ее отдыхает тогда, когда, например, идут репетиции, где она поет в хоре, когда ее самый маленький внучок сидит у нее на коленях, прижимая свою щеку к щеке бабушки. Когда она просто чувствует свою востребованность в обществе соплеменников. У Нины Семеновны все связано воедино: ее близкие и родные люди, бесконечные уроки корейского языка среди разновозрастных учащихся и хор, в репертуаре которого нет ни одной песни, которую бы она не знала. А однажды на семинар учителей пришла учительница из Южной Кореи и попросила: «Вы все филологи и язык знаете прекрасно. Напишите стихи о лете, о цветах...». И она написала. Потом еще. В результате написала три песни совместно с руководителем хора Владимиром Ильичом Шином. Так стихи Нины Семеновны вошли в репертуар «Родины».

– Вы прекрасно выглядите в свои пенсионные годы, Нина Семеновна. Поделитесь секретом.

– Спасибо. Секретов никаких нет. Просто я никогда не обсуждаю свои проблемы, не жалею на жизнь. Жизнь на то и жизнь, что все в ней бывает: и горести, и радости. Стараюсь философски ко всему относиться и больше отдавать, чем брать. Вот и весь секрет.

*Недавно через социальную сеть, благодаря паблику «Koreans.kz» тысячи казахстанцев узнали о судьбе Владимира Сергеевича Хана, бездомного инвалида, который просит милостыню на улицах города. Выехав с волонтерами на место, мы нашли Владимира и подробно разузнали о его проблеме, какая помощь ему требуется, о его семье и близких. Владимир со слезами на глазах, жалея себя и ругая жизнь за несправедливость, рассказал нам свою печальную историю...*

Елена ТЕН

Все мы думаем, что люди без определенного места жительства – это отбросы общества, изгой, и что они сами выбрали свой путь. Но как и у всех нас, судьбы у этих людей разные. Кто-то оступился сам, кого-то подвели другие люди или обстоятельства. Но так или иначе этим людям не чужды общечеловеческие ценности и все они хотят вернуться к нормальной жизни. Некоторым для этого не хватает силы воли, другие просто привыкли и смирились с существующим порядком вещей. Но и общество, наверное, не должно от них отворачиваться.

Автор паблика «Koreans.kz», разместившая информацию о Владимире Хане, сразу же откликнулась на наше обращение и мы вместе с ней и с молодым человеком по имени Олег, который тоже изъявил желание помочь соплеменнику, отправились на поиски мужчины. Нам удалось застать его на улице Толе би за обычным занятием – он просил милостыню.

От разговора он не стал отказываться и поведал нам свою судьбу. Родился Владимир Хан в столице Узбекистана городе Ташкенте 25 апреля 1963 года. Владимир жил обычной жизнью. Беззаботное детство, счастливые годы юности, окончание ВУЗа... Затем начал работать, женился, родилась красавица дочь...

После развала СССР в 1992 году Владимир оказался в Казахстане, а дочь и жена остались в Узбекистане. Мужчина не стал рассказывать подробно, как он стал жить тут один, без семьи. Но по слезам на глазах было видно, что это для него очень большая тема, поэтому мы не стали вдаваться в детали. Прожив некоторое время на новом месте, Владимир смог получить казахстанское гражданство, найти работу, а также купить жилье. Он мечтал, что вот-вот перевезет свою семью в Алматы, и они заживут счастливой и спокойной жизнью.

Но Владимир связался с не очень хорошими людьми, которые и потянули его вниз, подставили, в итоге он остался без работы, без жилья... И самое

страшное – он лишился ног. Мужчина рассказывал, как первое время он преодолевал весь этот ужас, страх, несправедливость и подлость, как казалось ему, со стороны хороших и верных друзей.

Считается, что если человек теряет крышу над головой, то он становится бомжом, и вернуться к нормальной жизни крайне трудно, но шанс и возможность вернуть все в нормальное русло всегда есть.

Как рассказывает Владимир, первое время было очень тяжело психологически, когда есть желание, терпение, но ничего не получается, это сильно выбивает из колеи. Но он пытался жить и не унывать, сам себе внушал и говорил, что все получится, все наладится, все будет хорошо. Первое время с жильем, продуктами и вещами помогали добрые люди, с их помощью он оформил пенсию по инвалидности, потихоньку борясь со своим недугом.

Владимир пытался связаться с семьей, очень хотел вернуться к ним. В таком душевном состоянии ему просто была необходима поддержка близких. Но связавшись с ними, он впал в тяжелую депрессию, опустили руки, так как его не поняли, не простили и совершенно не нуждались в нем, о нем просто забыли... Единственное, что осталось, эта маленькая фотография семьи и теплые воспоминания.

После этого он попытался связаться со своими сестрами,



которые живут в Алматы и Бишкеке. Но история повторилась – его не приняли. Владимир оказался никому не нужен и совершенно одинок. Конечно, он не винит своих родственников и понимает, что виноват сам, что не смог справиться со своими слабостями. Так мужчина оказался среди бездомных на улице, которые стали для него близким окружением. Первое время все было как страшный сон, вспоминает Владимир. На улице своя жизнь, свои правила. Спать приходилось где придется, бывало так, что спали впятером, а то и больше на одном матрасе, укрывшись грязным тряп-

ем. Бездомных часто бьют, грабят, обманывают, морально унижают, и не удивительно, что в такой среде человек перестает доверять окружающим и думает только о выживании.

Самый большой враг бездомных это, конечно же, мороз. Приходится согреться спиртными напитками, но денег на них всегда не хватает. Поэтому обычно берут дешевый медицинский спирт или настойки. Так Владимира затянуло в водоворот уличной жизни, и он стал пить. Мужчина каждый день не был уверен ни в чем, он не знал, где проведет ночь, как сложится день, удастся ли ему поесть. Хочется добавить, что несмотря на все эти трудности, Владимир выглядит неунывающим.

Сейчас Владимир временно проживает в доме барачного типа на окраине города. Таких как он, там очень много, все выполняют свою работу, выходят днем на улицу и занимаются попрошайничеством. Вечером, по возвращении домой, они отдают все свои деньги хозяевам и за это им предоставляют ночлег, без каких-либо удобств, и скудный ужин. У Владимира, также как и у других, забрали удостоверение личности. Утром их вывозят на определенную точку, у них есть свой собственный график, а вечером забирают домой. И так каждый день они вынуждены работать

в дождь и холод. Зарабатывают, как сказал Владимир, они не плохо, в день в среднем выходит около 15 тысяч тенге.

Еще у Владимира есть пенсия, которую он не снимает с карточки, то есть, в общем-то, в деньгах он не нуждается. Наш вопрос о том, какая помощь ему необходима, он ответил, что просто хочет уехать от своих хозяев и жить один, еще ему нужна хорошая инвалидная коляска, немного одежды и бытовые принадлежности. За аренду жилья Владимир должен платить сам. И было бы неплохо, если в неделю один раз приходили помогать люди с уборкой и закупкой продуктов.

Пообщавшись с Владимиром, могу сказать, что он очень позитивный человек, общительный, с юмором, вообще этот путь он выбрал, конечно же, сам и никого не обвиняет в своих проблемах, не боится трудностей и осуждений. Мужчина очень хочет социализироваться, адаптироваться в нормальную жизнь, найти друзей, ходить в церковь, и, конечно же, самое главное – это воссоединиться со своей семьей, найти её, попросить прощение, услышать голос любимых.

На самом деле никто не может заречься «от сумы», а стать бомжом очень просто. Достаточно оступиться в жизни, упасть духом, не верить в себя, связаться с дурной компанией, и тогда уже ничто не спасет – ни семья, ни друзья, ни образование, ни деньги, а вот вернуться к нормальной жизни будет уже гораздо сложнее. Как сказал Владимир в конце нашей беседы: «Цените свою жизнь, берегите свою семью, близких, любимых, не позволяйте минутной слабости или дурости остаться без этого всего. Это большое счастье, когда есть опора, поддержка и любовь близких, если бы можно было вернуть время вспять, я прожил бы жизнь по-другому. Может быть, моя история для кого-то станет поучительной; прочитав ее, люди не будут совершать подобных ошибок. Самое главное – при любых трудностях не опускайте руки, не отчаивайтесь».

Все это он говорил со слезами на глазах. Прощаясь с ним, мы еще раз убедились, что судьба – это не дело случая, а результат выбора, ее не ожидают, а создают...



# Хороши вы, зимние качели!

*В прошлом году мы писали о большой любительнице активного отдыха Альбине Тин, о ее удивительно красивых горных походах, о счастье познавать родной край через красоту и уникальность природы, о том, как можно наполнить свой досуг радостью каждодневных открытий, которые возможны лишь благодаря активному отдыху. На этот раз Альбина нам подсказала зимний маршрут, от прохождения которого можно получить неутомительные умеренные физические нагрузки вкупе с восторгом от созерцания красоты зимних пейзажей, которые при наличии ласкового солнца, повернувшегося к лету, к третьему месяцу календарной зимы, не такие уж и зимние.*

*Перед нами – перевал Фурманова, вершины – Фурманова, Панорамный и Чимбулачка (ныне пик имени Куляш Байсеитовой). Правда, оговоримся, предлагаемый маршрут для тех, кто регулярно ходит маршрутами, которые мы время от времени описываем в нашей газете, то есть для тех, кто в горах далеко не новичок. Хотя для этого маршрута не обязательно быть альпинистом.*



Тамара ТИН

## Восхождение с комфортным спуском

Маршрут пролегает в среднем на трехтысячной высоте над уровнем моря, местами вершины поднимают его чуть выше. Вам интересен объем «работы»? Он таков – протяженность пути, правда в основном вверх, – километров 15, максимальная высота – 3 450 метров над уровнем моря, минимальная 1 625. По времени ваш путь займет часов 10-15 в зависимости от физической подготовки. Маршрут не сложный технически. Самый крутой подъем вас ожидает на пик Чимбулачки. Маршрут хорош своим спуском. То есть, спустившись с траверса вершин на Талгарский перевал, вы уже порядком подустав от покорения вершин, сразу садитесь на канатку, и она вас везет до Медео, а вам не мешает сбившееся от долгой ходьбы собственное дыхание любоваться красотой горных пейзажей. Ну, как перспектива?

Путь наш наверх ценен еще и тем, что с каждым метром набора высоты перед нами разворачиваются виды на город – панорама меняется в зависимости от точки, которую вы выберете для созерцания Алматы с высоты сначала птичьего полета, а затем и выше него. К тому же, если вдруг ваших сил на продолжение пути не хватит, то всегда можно прервать маршрут и спуститься вниз – дорога всегда рядом. Возможно, придется повернуть назад с какого-либо участка и в случае каких-либо возникших проблем со снаряжением: вдруг вы недооценили маршрут и недостаточно тепло оделись, промокли ноги и так далее. Не исключены и мелкие травмы или другие проблемы, связанные с самочувствием – все-таки высота и горный рельеф. Для таких непредвиденных ситуаций здесь всегда рядом дорога. И еще хочется добавить – будьте осторож-

ны и внимательны к себе и к тем, с кем вы вместе отправились в горы. Зимой нужно обязательно тепло одеться, иметь при себе сменные теплые вещи, аптечку с необходимыми медикаментами, в ней обязательно должен быть эластичный бинт в случае растяжений, лейкопластырь и так далее. Не забудьте взять с собой лыжные, а лучше специально предназначенные для выхода в горы палочки – они вам окажут большую услугу при передвижении по морене. Обязательно возьмите термос горячего чая – и вперед, к покорению вершин, вернее – желаю вам «договориться» с погодой, природой и горами!

## Фурмановка любит туристов

Будто в подтверждение моих слов ярая поклонница этого, пожалуй, самого демократичного маршрута в горах Заи-

лийского Алатау с траверсом сразу трех вершин, туристка с большим стажем Альбина Тин рассказывает:

– Что еще сулит этот маршрут, так это то, что каждый участник похода сможет покачаться на качелях на перевале, которые здесь «работают», в отличие от городских парков, круглогодично.

Разделив мысленно наш маршрут на две основные половины, первая из которых лежит до качелей, разберемся с тем, как добраться до них. Отвечу сразу – очень просто. Доезжаете на автобусе или на машине до всемирно известного катка Медео и, не доходя до него, получаете, чуть ниже катка вы увидите широкую асфальтированную дорогу влево. Это и есть самое начало вашего пути. Идете до конца асфальтированной дороги. Теперь слева от основной дороги вы увидите тропу влево в гору. Сворачивайте. Тропа вас поднимет на гребень. После первого подъема поворачиваем направо (там тоже есть хорошая тропа). Небольшой дугой преодолеваем второй взлет. Вот и качели, вот и закончен первый этап маршрута. Он находится у основания пика Фурманова. Теперь нужно принимать решение. Если у вас цель только покачаться на качелях и сделать селфи, можете не продолжать маршрут. Многие, кто впервые в жизни поднимается на трехтысячную высоту, так и делают – с одной стороны, принять такое решение требует неуверенность в своих силах, с другой – по причине того, что уж слишком хорошо бывает на этом перевале для того, чтобы думать о физических нагрузках.

Но есть и другие!

## Как здорово, когда ты в форме!

Группа Альбины Тин как раз прошла этим маршрутом в один из январских, еще не длинных зимних дней. И впечатление было следующим:

– Ах! Хорошо в компании друзей пройти по тем местам, в которых ты еще не бывал! Больше половины из тех, кто был с нами сегодня, не ходили по маршруту Фурмановка-Панорама-Чимбулачка.

Хороший маршрут, который позволяет поддерживать себя в форме, в удовольствие, благодаря большому набору высоты.

В общем, для кого тренировка, для кого...

Для тех, кто решил на продолжение

пути, описываем маршрут дальше. Первая цель траверса трех вершин – пик Фурманова – прямо перед нами, – здесь другого подъема вы не увидите. В общем, логично продолжаем путь к вершинам и поднимаемся на первую в их цепи – красивую-вершину гору, носящую имя пламенного революционера и борца за справедливость, писателя Дмитрия Андреевича Фурманова. Зачем вы поднялись на вершину? С нее, во-первых, замечательный вид на город, во-вторых, перед вами развернется панорама Талгара, вы хорошенько рассмотрите ущелье Бутаковки, Левого Талгара, перед вашим взором предстанет во всей своей красе самая выразительная вершина, которую любят все алматинцы и формой которого восхищаются гости – пик Нурсултана (Комсомола).

## Траверс настойчивых

Теперь для продолжения маршрута все еще логичнее. Продолжаем путь по «предложенной» самим маршрутом тропинке. Самое главное – для того, чтобы не сбиться с пути (а сделать это крайне трудно), не спускайтесь в ущелье, смотрите вперед и вверх по направлению к Талгарскому перевалу и идите по гребню дальше. Будет незначительный спуск, а дальше вторая гора. Это и есть вершина Панорама. Не случайно так ее величают. С нее действительно невероятный панорамный вид на весь Иле-Алатауский национальный парк. А если говорить о маршруте, то, преодолев такую часть пути, назад сворачивать неразумно. Если даже вам кажется, что вы уже достаточно выложились, соберите остатки сил и поднимайтесь на Чимбулачку. Стимулов к тому много – во-первых, продолжение маршрута сулит новые красоты, связанные с панорамой вершин, которые видны из другого ущелья, во-вторых, спустившись вниз, вы сможете сказать самому себе: «Да, я это смог и добился цели», а друзьям показать хорошие снимки, и, наконец, в третьих, спуск-то здесь гораздо приятнее будет, чем пешком «пилить» пройденный уже путь... В общем, для многих подуставших туристов решающим стимулом продолжить маршрут является именно этот.

Но имейте в виду, что вас ждет не более короткий, но наиболее крутой подъем на гору Чимбулачка. Подниматься на такой склон трудно, но терпимо, главное, внимательно смотрите под ноги. Сам переход Чимбулачки на 80% состоит из перепрыгивания с одного валуна на другой. Лучше держаться левой стороны, она более пологая. Еще не достигнув вершины, вы увидите верхнюю часть канатной дороги Шимбулака. Спуск с Чимбулачки после подъема вам покажется простейшим и займет минуты. Так всегда бывает в горах – после изнурительного подъема – мягкий спуск. Воспринимайте это как своеобразную благодарность суровых гор за ваш физический труд.

Вот и позади зимний траверс. С горами вас! С вершинами, за которыми, думаю, обязательно будут новые вершины. Горовосходителей обычно поздравляют с горой в базовом лагере. Вас можно поздравить прямо после Чимбулачки, на перевале Талгарский, потому что изнурительного физического спуска, при котором еще возможны внештатные ситуации, у вас не предвидится. Ваше восхождение, вернее восхождения (!) завершены. Можете допить горячий чай из термоса и ...скорее на канатку, в город, где вам есть о чем поведать тем, кто до сих пор никак не выберется в горы, как это сделали сегодня вы.



# 통일과 나눔 아카데미 사무소개소식



중앙아시아 통일과 나눔 아카데미 및 중아대의료원 교육협력 현대병원 알마티 연락 사무소가 1.25 알마티에서 개소식(아바야 76, 포르테뱅크 3층)을 하였다.

작년 5.18 설립된 중앙아시아 통일과나눔 아카데미는 그간 고려인 지도자 및 전통 문화 계승자에 대한 한글 및 재능교육 감사지원으로 고려인들이 한민족의 정체성을 지켜나가는 노력을 지원하였다. 특히 작년 7월에는 현대병원 의사 및 간호사, 봉사자 80여명이 고려인 최초 정착지가 있는 팔피고르간 지역에서 카작국민을 대상으로 의료 지원(진료 1,022명, 수술 37명)과 고아원 및 양로원 봉사활동을 하였다.

이번 알마티에 연락사무소

를 개소한 이유는 고려인 지도자 및 문화계승자 교육과 카작국민에 대한 의료지원을 지속적으로 지원하겠다는 통일문화연구원과 현대병원의 결정으로 추진하게 되었다.



현재 세대교체 과정에 있는 고려인 지도계층들이 이러한 교육을 통해 한국과 카자흐스탄을 연결하는 연결고리의 역할과 나아가 한반도통일에 중요한 역할을 기대하고 있다고 중앙아시아 통일과나눔 아카데미 원장(이재완)은 설명하였다.

올해 의료지원은 7.19-26 어간에 팔피고르간 종합병원에서 실시될 예정이며, 아울러 현대병원은 2-3개월 주기로 팔피고르간 종합병원에서 외과수술을 실시하고 알마티에서는 무료 의료상담을 할 예정이라고 한다. 이번 설연휴 기간(2.1-5)을 이용하여 김부섭 병원장이 정형외과수술(2.2-3) 및 의료상담(2.4-5)을 직접할 계획이라며 진료 상담을 원하시는 분은 연락사무소(+7 778 744 3076, 마르잔)로 신청해 주기를 당부하였다.

**민주평통자문회  
중앙아시아  
협의회장 이재완**

# 스포츠를 걸쳐 한반도 통일어로

(제 1면의 계속)

강 스웨틀라나 올레고브나는 카자흐스탄고려인협회 상무위원회 회원으로 사회적 합의보장에 돌려진 국가정책을 적극적으로 지지하며 알마티시 <아파메켄>여성실무협회 회원으로 여성들의 기업활동 발전에 크게 기여하고 있다.

행사에는 태권도 원로들과 카자흐스탄공화국의 이 름있는 스포츠 활동가들, 고려인 사회계 대표들, 한국 스포츠계 동포들이 참가했다.

카자흐스탄고려인협회장 오 세르게이 젠나지에워츠가 환영사를 하였다. 이어서 주말마티 한국총영사관 김흥수 총영사, 민주평통자문회 중앙아시아 협의회장 이재완, 카자흐스탄공화국 스포츠 학교와 태권도연맹 대표들이 발언을 하였다.

이 행사과정에서 국제태권도연맹 (WTF, 한국) 지도자가 싸인한 통일 기를 북한 스포츠위원회 대표에게 성대한 분위기에서 전달했는데 이 기에 국제태권도연맹 (ITF, 북한) 회장이 역시 통일 기에 싸인할 것이다. 다음 카자흐스탄의 태권도와 기타 무술 원로-선수들을 환영했는데 그들은 카자흐스탄과 국제 스포츠 발전에 막대한 기여를 하였다.

끝으로 알마티시고려민족센터 창작집단의 공연이 있었고 시내 여러 스포츠학교의 어린 태권도 선수들이 기술을 시위하였다.

# 부천시, 알마티 시장개척단 참가 기업 모집

경기 부천시는 오는 2월 1일까지 카자흐스탄의 알마티와 러시아 모스크바의 시장 개척에 참가할 업체를 모집한다.

시장개척단은 오는 4월 7~13일 5박7일간 해당 지역을 돌면서 현지 바이어와 수출상담회를 열어 우리 제품의 우수성을 알리는 방식으로 해외시장을 공략할 계획이다.

시는 10개사를 선정해 항공료의 50%, 상담장 임차료, 통역원, 현지 교통편, 시장조사, 바이어 발굴과 알선 등을 지원한다.

유망 품목은 모스크바는 자동 차단기, 조명기구, 골판지, 에폭시, 열교환기, 보일러, 의료기 등이며, 알마티는 보일러, 목재가구, 구조물, 자동차 용품, 영상진단기, 의료기, 조립식 건축물 등이다.

참가 희망 기업은 신청서와 함께 주요 품목 상세서, 사업자등록증 등 필요 서류를 2월 1일까지 제출해야 한다.

# 고려인 사회의 꿈, '4세대' 자녀도 재외동포로 인정된다

### 재외동포 시행령 개정 추진, 3세대 부모와 4세대 자녀의 생이별 사라질듯

고려인 4세대 이전 재외동포로 인정된다. 재외동포 신분이 되면 한국을 자유롭게 왕래할 수 있고 국내 체류에 대한 법적 지위가 보장된다.

이를 위해 법무부는 '재외동포의 출입국과 법적 지위에 관한 법률 시행령 (재외동포법 시행령)' 개정을 추진 중이다. 3월 4일까지 입법예고한다.

러시아 연해주 등지에서 독립운동을 하다 구소련 정부에 의해 중앙아시아로 강제이주 당한 고려인 후손들이 어렵게 국내에 정착하더라도 자녀가 4세대인 경우, 재외동포로 인정받지 못해 가족 간 생이별을 겪어야 하는 일들이 많았다. 고려인들과 지원 시민단체들이 관련 법규 개정을 그동안 줄기차게 요구해온 이유다. 그같은 개정 요구가 3·1운동과 대한민국 임시정부 수립 100주년을 맞아 결실을 맺게 된 것이다.

앞서 문재인 대통령이 고려인 강제이주 80주년이었지만 지난 2017년 광복절 경축사에서 시베리아·사할린 등의 강제이주 동원 동포 지원을 약속했다. 이에 따라 재외동포 대상을 현행 3세대까지에서 전체 직계비속으로 확대하는 재외동포법 개정안이 발의됐으나 현재 국회 계류 중이다.

정부는 개정안이 통과되기 전까지 가족해체를 막기 위해 한시적 구제조치로 지난해 12월 말 기준 516명의 고려인 4세에 대해 국내 체류를 허용한 상태다.

법무부 관계자는 "시행령이 개정되면 4세대 이후 외국 국적 동포들도 자유롭게 왕래하고 국내 체류에 대한 법적 지위도 보장된다"며 "결과적으로 모국에 대한 자부심과 동포로서의 자긍심도 갖게 될 것"이라고 밝혔다.

# 알마티시는 지난 10년 동안 어떻게 변했나?

알마티는 지난 10년 동안 어떤 변화를 겪었을까?

현지 언론 탱그리누스는 알마티의 변화상에 대해 지면을 할애하면서 상세히 보도하였다.

먼저 지난 10년간 카자흐스탄의 최대도시 알마티시의 시정을 이끌었던 시장은 아흐메트잔 예시모프 전 시장과 바우르잔 바이백 현시장이다.

아흐메트잔 예시모프 전 시장은 2015년까지 알마티시장으로 일한 뒤 후임 바우르잔 바이백 현 시장에게 그 자리를 물려주었다.

예시모프 전 알마티시장은 2017년부터 카자흐 민족복지기금(국부펀드)인 "삼룩 카즈나"의 사장을 직을 수행하고 있다.

지난 10년간 알마티에서 일어난 변화상중에서 첫째로 꼽히는 것은 바로 지하철의 개통

이다. 쏘련시절 인구100만명이 넘어가는 도시에 지하철을 건설하던 원칙에 따라 시작된 알마티메트로 공사는 우여곡절을 끝에 2011년 12월 1일 개통하였다. 7개 역을 갖춘 알마티 1호선 지하철은 현재 많은 알마티시민들의 출퇴근시간을 지켜주고 있다. 현재는 1호선 연장 구간 공사가 진행중이고 알마티시 외곽 갈까만까지 연결되는 1호선 연장노선은 2020년에 완공될 예정이다.

둘째로 꼽히는 변화는 알파라피 거리를 지나면서 눈에 띄는 스키점프대가 있는 복합스키센터 "순카르"의 완성이다.

2011년 동계아시안게임을 위해 건설되었고 이 대회에 참가한 한국의 스키점프팀은 단체전 동메달을 목에 걸었다.

세번째로 꼽히는 변화는 '사말' 지역에 대규모 쇼핑몰 '도스틱 플라자'의 오픈을 꼽을 수

있다. 원래 구쏘련시절 실내체육관으로 건축되었으나 완공되지 못하고 있던 건축물을 2006년에 해체하고 그 자리에 대형 쇼핑센터들이 들어선 것이다.

또 하나의 쇼핑몰의 오픈도 큰 변화에 들어간다. 2014년에 세이폴리나 대로와 마카타예바거리의 교차로지역에 들어선 '메가 파르크'이다.

2014년에 Kok-Tobe 공원이 수리를 위해 문을 닫은 후 완전히 새롭게 변신한 후 시민 걸로 돌아왔다.

1960년부터 존재해온 알라타우극장(폴레비 쿠나예바 교차지점) 이 지난 2015년, 철거되고 그 자리에 패스트 푸드 'McDonald's'가 세워진 것도 큰 변화중 하나이다.

2016년, 2017 알마티동계 유니버시아드를 준비하기위해 알라타우구역에 "알마티 아래나"가 세워졌다.



알마티 아래나는 알마티시외곽에 새로들어선 대규모 아파트 단지와 함께 젊은 주거지역으로 각광을 받고 있다. 알마티 아래나 주변에는 선수촌 아파트와 공무원 교사 군인들을 위한 대규모 아파트단지가 조성되어 있다.

마지막으로 꼽히는 변화는 바로 알마티시내에 보행자 전용 거리가 많이 생겼다는 것이다.

2017년에 판필로프 거리가 대대적인 리모델링 작업을 거쳐 보행자중심거리로 다시 태어났다. 올해는 지백 즐르 거리가 보행자중심 거리로 재탄생될 것이다.

(김상욱)

# 시간마다에는 활주하는 때가 있다

내가 보는바에 의하면 세상이 시작되어 우리를 찾아오는 첫 손님(나는 <신문사의 손님>이라는 표제를 넘두에 두는 것이다)은 그후 일년내내 찾아오는 손님들에게 모범을 보이는 것 같다. 게다가 손님들은 다 풍부한 생활경험을 가지고 있으며 만사람의 존경을 받으며 살아오는 인물들이다. 그들에게는 독자들에게 이야기 할 것이 있다. 그것은 아마 우리가 보통 년초에 시대의 흐름을 특히 절실히 느끼게 되며 지난 해에 계획했던 것을 다 실행하고(하긴 때로는 실행하지 못한 것도 있다) 세상에 새 희망을 안고 새로운 사업에 몰두하기 때문일 것이다. 다른 면으로는 우리의 첫 손님의 이야기에 온 한해 동안의 분위기가 달렸으니 그럴수도 있다. 세대의 긴 휴일 때문에 제때에 취재하지 못하기는 했지만 개성의 역할에 대한 이야기는 항상 독자들의 관심을 불러일으킨다고 생각한다.

금년에 우리가 이야기 하려는 첫 손님은 카자흐스탄공화국 공훈 활동가, 카자흐스탄 <에콜로기>과학원 아카데미며 교수인 김 아파나시 그리고리에워츠이다. 그는 1980-1996년까지 청년 스포츠 및 관광업 부에서 관리위원장으로, 차관으로 일했다. 김 아파나시 그리고리에워츠가 카자흐스탄고려인협회에서 중요한 인물이라해도 과언이 아니다. 그의 사회활동은 알마티시 고려민족센터의 성과와 직접 연관이 있다.

## 진 짜마라

우리사이에는 솔직한 담화가 있었다: 성공에 대해서도, 생활에 대해서도 이야기를 나누었다. 때문에 인터뷰가 끝날무렵 카자흐스탄 고려인 사회사업 원로더러 물어보았다:

**-아파나시 그리고리에워츠, 우리가 담화한 내용을 다 신문에 실어도 됩니까?**

그는 미소를 지으며 침착한 어조로 말했다:

-나는 동포들 앞에서 감출 것이 없습니다. 모두가 나를 잘 알고 있으며 나의 장점과 약점도 잘 알기 때문입니다. 한가지만 말하겠습니다. 나는 사심 없이 사회사업을 하며 이 일이 나 자신에게 만족을 줍니다. 때문에 다 써도 괜찮습니다.

**-아파나시 그리고리에워츠는 소련의 집단주의, 고려인의 근면성 그리고 이상 세대가 오늘 향수를 느끼는 기타 품성에 무뎠은 고려인들에 소속되는 것이지요?**

-꼭 그렇다고는 말할 수 없습니다. 젊은 세대가 많은 것을 우리 동포들에게서 받아들이려고 노력하고 있습니다. 지난해에 알마티에서 진행된 청년포럼에서 내가 이것을 직접 보았습니다. 이 포럼에 CIS에서 온 모든 청년대표들이 모였습니다. 그 애들은 청년들의 선진 부대였습니다. 그들은 자기의 나라, 자기 민족에 대해 실로 가슴아파 합니다.

**-아파나시 그리고리에워츠가 고려인이라고 칭하는 데 공동체에 속하면서도 한국인들과 비슷한 점이 많습니까. 한국인들은 은퇴하려고 서들지 않고 축적한 경험과 지식을 젊은이들에게 전해줍니다.**

-예, 실지에 있어 우리가 한국에서 학자들을 자주 받아들이는데 특히 교육분야에서 그분들은 우리에게서 아무것도 요구하지 않고 우리 학생들을 가르칩니다. 저의 경우는 좀 다릅니다. 나는 사회사업이 없이는 생활을 상상할 수 없습니다. 나는 사회사업으로 나날을 보내며 나의 활동이 필요하다는 것을 생각할 때 기쁩니다. 고려인 동포들이 저에게 <감사하다>고 말할 때면 나는 그들에게 <내가 필요하기 때문에 여러분께 감사하다>고 대답합니다.



**-금년에 알마티시 고려민족센터가 창립 30주년을 맞이합니다. 이 유력한 기관이 나타난지 이미 30년이 흘렀습니다. 당신은 사회사업에 많은 노력을 들였는데 오늘은 그런 센터들이 많습니다. 그들은 모두 고려인 문화를 발전시키기 위해 사업을 전개하고 있습니다. 알마티시 고려민족 센터의 사업에서 무엇이 기억에 가장 남았습니까?**

-많은 것이 기억에 남았는데요...그러면 이 단체를 카자흐스탄에서 고려인 운동의 개척자로 간주했다는 것부터 시작할까요. 바로 알마타 시 문화중앙으로부터 시작하여 지역들에 금년에 30주년을 맞이하는 오늘의 문화센터들이 생긴 것입니다.

나는 성장 단계에 알마티시 고려민족센터를 지도했습니다. 이 운동에 고무감을 불어넣고 방향을 옳게 잡은 분들이 이 단체의 시초를 닦은 것입니다. 많은 것이 시작에 달렸지 않습니까...나는 오늘 고려인들이 사랑하는 많은 분들을 지적할 수 있습니다: 이 박일, 허 알렉세이, 한 구리, 김 표도르, 한 인노켄찌, 김 블라지미르, 천 월렌진, 최 야코브 기타 분들입니다. 한 구리 보리쑤워츠가 첫 창립대회에서 한 보고 <카자흐스탄에서 고려인 운동의 현황>을 잘 기억하고 있습니

다. 이야기도 많았고 논쟁도 많았습니다. 바로 거기에서 알마티시 고려민족센터가 태어난 것입니다. 그 전에 우리가 그런 센터에 대해 수십년을 두고 꿈꾸었지만 시간이 아직 때가 오지 않았던 것입니다. 시간이 오자 우리 고려인들은 자신을 카자흐스탄사회의 당당한 성원으로 칭할 수 있었습니다. 카자흐스탄 사회에는 우리가 발전할 수 있는 모든 권리가 있습니다. 발전의 첫 단계에 우리는 전통과 문화를 적극적으로 발전시켰습니다. 엘바시의 정책에 의해 우리가 미래를 얻게 되었고 우리의 정신적 생활이 질적으로 변했습니다.

**-카자흐스탄의 민족센터의 대 가정에서 고려민족센터가 자기의 조직성으로 특징된다는 말을 수차 들었는데요...**

-조직성과 신중히 고려된 구조로, 체계가 잡힌 상시적 사업으로 특징되는 것은 물론입니다. 우리의 사업이 투명합니다. 지도부는 해 놓은 사업에 대해 상시적으로 보고합니다. 오늘 이에 대해 말하면서 우리 센터에는 사업조직의 논리성이 있다는 것을 지적하고 싶습니다. 만일 우리가 전통과 풍습 보존, 모국어 소유, 역사적 공정성 회복, 자선활동에의 참가를 우선적 과업으로 내 세운다면 사회문화중앙들도 바로 이 사업에 목

표를 두고 사업합니다. 1991년부터 알마티에서 한국 교육원이 활동하고 있는데 그곳에서는 한국에서 온 교수들과 교사들이 한국어를 가르치고 있습니다. 교육원에서는 학생들로부터 시작하여 노인들에 이르기까지 각이한 연령의 고려인들이 한글을 배우고 있습니다. 그리고 한글을 배우는 사람들에게는 모국을 다녀올 가능성을 줍니다. 그래서 많은 노인들이 나이가 들어서 결국 모국을 방문했습니다. 선조들의 땅을 가 보는 것도 인생에서 중요하다고 봅니다. 알마티시 고려민족센터의 발기에 의해 1991년에 아바이명칭 카자흐 국립대 어문학부 한국어과를 열었습니다. 2년이 지난후 알-파라비명칭 카자흐국립대에 동방학부에 한국어학과가 또 하나 열렸습니다. 성악, 무용 집단을 비롯한 각종 예술단들을 본다면 우리를 따라잡을 문화기관이 없습니다. <고향> 합창단과 인민배우 김 림마 이와노브나가 지도하는 <비둘기>무용단만 실례로 들어도 충분합니다! 네살짜리 아이들부터 80세 노인들이 림마 이와노브나에게서 춤을 배웁니다. 날마다 자기의 기예를 연마하는 예술단원들은 직업적 예술가들과 별 차이가 없습니다. 사물놀이, 한국전통 무용과 음악은 알마티와 전 카자흐스탄에서 진행되는 행사를 한층 더 화려하게 만들고 있습니다. 우리 예술단은 가는 곳 마다에서 대 환영을 받고 있습니다. 알마티시 고려민족센터가 하고 있는 모든 활동을 이 자리에서 다 이야기 할 수 없습니다.

**-활동분야가 그렇다보니 무용이나 음악을 잘 아시는 분으로 알고 있습니다. 그런데 경제지식도 소유하고 계시지요? 아파나시 그리고리에워츠, 그러면 어느 쪽이 마음을 더 이룹니까?**

-서류를 뒤적이기만 하는 일은 나의 마음에 들지 않습니다. 사실 나 자신이 춤추기를 좋아하며 무용을 연출하기도 했습니다. 그러나 나를 가장 이끄는 것은 사회사업입니다.

**-그런데 보수가 적지 않습니까?**

-보수를 전혀 받지 않습니다. 이것은 성의를 다 쏟아내는 사업입니다. 바로 이 사업에 자신의 활동과 사람들의 감사에 대한 추억을 남길 수 있습니다.

**-당신을 고무시키는 인물이 있습니까?**

-고려인들 사이에는 훌륭한 사람들이 많습니다. 나는 신 브로니슬라브 세르게예워츠의 운명과 인간적 품성에 항상 감탄합니다. 그 분에게는 못할 일이 없습니다. 그는 고려인 사회운동의 미래에 대한 배려를 자기의 것처럼 받아들이는 사람들중 하나입니다. 바로 그런 사람들이 있으므로 하여 우리가 앞으로 전진합니다.

**-많은 사람들이 출세를 하거나 사회에서 일정한 위치를**

**차지하고는 고향땅을 외상하기를 꺼려하는데요...**

-나는 우스토베 태생이라는 것을 긍지감을 품고 말합니다. 카자흐스탄의 고려인들의 <수도>라고 불리우는 이 작은 도시에 대한 향수를 항상 느꼈으며 지어는 노래도 지어보곤 하였습니다:

내가 태어나 자란 곳  
학교도 다니며  
친척들과 살던 곳  
그 도시의 이름은  
프리고르스크  
우리가 부르기는  
그저 우스토베...

**-고려인들을 도와주려고 애쓰는 한국 손님들에게 어떻게 대하는지요?**

-항상 감사하는 마음으로 대합니다. 그러나 허리를 굽히는 것은 아닙니다. 우리에게도 자랑할 것이 있습니다. 그래서 고려인의 역사를 잘 모르는 그 어떤 한국인이 만나자 마자 <한국어를 배워야 한다>고 말하는 경우가 있습니다. 내가 왜 모국어를 잘하지 못하는 가는 모두가 알고 있는 사실이지요. 그래서 나는 그런 분에게 대답합니다: <이 곳에 사업하려 왔으면 당신도 러어를 배워야지요!>. 이런 답에 아직은 노여워하는 사람이 없더라우요...

**-아파나시 그리고리에워츠, 당신의 생활과 활동을 본다면 건전한 합리주의가 보이는데요...주위의 모든 사람들도 그렇게 말합니다.**

-그저 내가 땅을 디디고 서 있으며 생활은 나로 하여금 공상에 빠지지 말도록 가르쳤습니다. 그리고 또 한가지는 나는 우선 주위에 있는 가까운 사람들 - 부모형제들, 자식들과 손군들, 친구들에 대해 생각합니다. 내가 노력과 시간을 많이 들이지 않고 해결할 수 있는 문제를 그들이 힘들게 해결하는 것을 어떻게 가만히 보고 있었습니까? 처음에는 노여워했지만 결국은 아버지가 옳았다는 것을 깨달았지요.

**-우리가 지금 민족의 화려한 명절인 설날을 며칠 앞두고 담화하는 것입니다. 건강하시고 하시는 사업에서 성과를 기원합니다. 새해복 많이 받으세요!**

-역시 기자선생도 축하합니다! 말이 났으니 말인데 여느때와 마찬가지로 카자흐국립대 대학생 궁전에서 설날에 있을 공연에 금년에는 소인예술단원들에게 시간을 더 많이 주기로 했습니다. 하긴 우리 소인예술단원들의 수준이 아주 높습니다. 인민배우 김 림마 이와노브나의 제자 김 마리나가 지도하는 <남성>무용단을 보십시오 - 극장 배우들의 수준에서 많이 떨어졌다고 봅니까? 때문에 우리는 이번 설날 공연시에 알마티시 고려민족센터에서 성장한 집단을 보게 될 것입니다. 이것도 역시 우리의 자랑이며 우리의 성과입니다!

**카자흐스탄에 거주하는 모든 가정에 설날 축하를 중심으로 보내는 바입니다. 새해복 많이 받으세요!**



# 어떻게 시작되었던가

금년은 알마티시 고려민족센터 창립 30주년의 해이다. 아래에 고려인 사회운동의 시초에 서 있던 천 알렌진 씨에게 위츠의 회상담을 게재한다.

## (지난호의 계속)

하루 저녁 숙소에서 저녁 식사를 한후에 누구도 해여질 생각을 하지 않았다. 그런데 갑자기 누군가 <모스크바 교외의 밤>이란 노래를 조용히 부르기 시작했다:

정원에는 어둠이 깃들여 풀잎마저 잠 들었네 내 사랑하는 고요한 이 밤 모스크바 교외의 밤이여...

물론 북한 손님들은 깨끗한 러시아어로 불렀다. 작곡가 솔로워요브-세도이의 이 아름다운 멜로디는 황혼에 물든 창밖으로 널리 울려 퍼졌다. 그들이 언제, 어디에서 이 노래를 배웠는지 모르겠지만 수년을 내려오면서 가슴깊이 두고 있는 것 같았다. 그날 저녁 아가씨들은 노래를 부르며 또 불렀다. 30년대부터 시작하여 소련시대에 부르던 노래를 또 알고 있는 것 같았다. 이런 일은 꿈에서만 볼 수 있다. 배우들은 피곤도 모르고 계속 노래를 불렀다. 마치도 눈에 보이지 않은 관중이 재창을 요구하듯이...그런데 관람자라고는 주방에서 일하는 몇몇 러시아 여인들뿐이었다. 그들은 기다리지도 않던 이런 <선물>에 감사해 하면서 감동되어 이따금 눈물을 흘리기도 하였다.

다음 우스토베의 고려인 폴호스를 방문하였다. 여기에서 손님들은 고려인들의 안정한 일상적 생활을 보았고 마음이 착한 사람들도 만나 보았다. 무엇보다도 유치원이 배우들에게 감동을 주

었다. 원아들은 손님들을 위해 일부러 공연을 준비하여 조선말로 노래를 불렀다. 이것은 그들에게 큰 선물로 되었다. 어떤 사람들은 동포를 만나 조국에 대한 향수를 느끼기 위해 알지 못하는 곳으로 수천킬로미터를 가야 하며 다른 사람들(고려인)은 그들이 거의 잊어가는 조국을 북한 배우들이 찾아와 알려줄 때까지 타향에서 여러 세대를 살아야 하였다. 이별의 만찬을 대로와 거의 잊달는 농촌의 변두리에 차렸다. 잔을 들고 서로 바라보았다 - 말없이도 모든 것을 다 이해할 수 있었다. 지어 남자들도 눈물을 감추지 못했다. 이런 일은 반복될 수 없다는 말이 진실이다! 이것은 말로 표현하지 못하는 솟아오르는 감정이었다!

평양공연단은 떠나고 우리는 남았다. 아직도 정권의 통제하에 있던 그 시기에 우리가 사회활동의 가능성을 잘 상상하지 못하였다. 임의의 발기를 체계에 대한 도전으로 받아들이 수 없었다. 우리는 첫 걸음을 내 디디고 두번째 걸음은 서둘지 않았다. 전보다 더 주의깊게 사태를 분석해 보았으며 사회와 사람들의 심리에서 일어나는 작은 움직임이라도 주시했다. 그런데 가장 중요한 것은 고려인들에 대한 정보를 수집하기 시작했다. 그 과정에 흥미있는 것을 많이 알게 되었다. 우선 가장 이름있는 고려인들을 찾아낸 것은 물론이다. 나 자신은 그들을 고려인 소수민족 운동의

잠재적 리더들로 보았다. 그 시기에 사회의 가장 주도적인 분야 - 과학, 교육, 문화와 스포츠 분야에서 명성을 떨치는 고려인들이 있었다. 이에 nomenclature (상부가 직접 임명하는 직원들)은 속하지 않는다. 80년대 말에 카자흐스탄공산당 중앙위원회에서 고려인 한 명이 일했는데 그는 당 선전 및 선동부 감사 한 구리 보리쑤워츠이다. 나의 동료 알베르트 사디코프는 구리 보리쑤워츠에 대해 많은 찬사를 하였다. 그 당시에 고려인들 사이에서 가장 위신있는 분



인 <카스켈레사시파>총국 국장 허 알렉세이 유리예워츠 역시 명성을 떨쳤다. 그리고 채 유리 안드레예워츠의 성명 자체가 권투선수 세리코 코낙 바예브의 성과를 꼭 연상시켰다. 그 때 나는 이상에 지직한 사람들중 그 누군가가 고려인 사회운동의 리더로 되어야 한다고 간주했다. 정권과 고려인들 앞에서 리더가 위풍이 있고 위신이 있다는 것을 보이기 위해서이다. 나는 알렉세이 유리예워츠, 유리 안드레예워츠와 만나 내가 보는 전망에 대해 이야기 하였다. 그들이 나의 의견에 동의하기는 했지만 가장 중요한 질문에 대한 답은 피하였다. 시간이 모든 것을 제 자리에 세워놓는다는 것을 세월이 흐른 지금에 와서야 내가 잘 이해한다. 그 당시에는 나라에 큰 변동이 있을 것이라는 예감만 있었다는 것을 여러분이 잘 기억할 것이다. 때문에 그 때

있은 모든 일들은 많은 것이 달라진다는 것을 념두에 둔 준비사업으로 되었다. 언젠가는 모르지만 꼭 변한다는 것이다. 알마타에 고려인 문화센터를 합법화하는데 아무런 장애물도 없었다. <레닌기치> 신문사 조영환 총주필은 신문사의 방 하나를 오피스로 내 주었다. 나는 신문사 직원들인 친구들의 지지를 받았다: 항상 예절이 바른 김 보리스

기자, 침착한 서한부부장 김 스웨를라나 그리고리예브나 - 그는 고려인 문화센터의 비서로 사업할때 대해 동의했다. 이것은 좋은 선택이었다. 왜냐 하면 스웨를라나 그리고리예브나는 사람들과 관계를 맺을 줄 아는 드문 품성을 가지고 있기 때문이다. 나는 그가 지금도 그 품성을 보존했으리라고 기대한다. 첫 시기에 센터 열성자들이 주로 인테리 대표들이었다. 그것은 비즈니스맨들이 사회적 계급으로 아직 존재하지 않았기 때문이다. 그 당시 카자흐스탄 팀대...이며 현재 카자흐스탄 고려인협회 부회장이인 김 게르만, 음악가 김 겐나지, 영화 비평가 림 클라라, 통제위원회에서 나와 같이 근무하는 박 워포르, 고 박일선생님, 작가들 박 미하일과 리 스타니슬라브, 사업을 시작하는 기업가 리 바벨이 우리에게 많은 도움을 주었다.

첫 시기의 고려문화센터는 적지 않은 사업을 하였다. 가장 기억에 남은 것은 알마타주의 폴호스들과 우랄스크에서 우리 동포들과의 만남이며 알마타시민들과 <우스토베>폴호스 예술단의 평양 방문이다.

1989년 3월에 나는 여러 해를 이바지한 사업으로 되돌아 오기로 결심했다. 더군다나 그 당시 쏘련에서 오직 하나였던 <레닌기치>신문의 장래 변동이 보였다. 그 시기에

<레닌기치> 총주필이었던 조영환은 젊은 창작일군들의 임의의 발기를 받들어 주려고 힘썼다. 그래서 나는 결심한 바를 실천하기로 하였다. 출판사업을 지원할 사람도 있었다. 그는 모스크바 작가이며 사회활동가인 허진선생였다. 한국에서도 그의 위신이 컸다. 독자들의 현실적 수요를 고려하여 태어난 <고려일보>는 많은 면으로 보아 허진선생의 덕분이라고 할 수 있다. 갱신된 신문은 처음으로 독자들을 위하여 한국어로만이 아니라 러시아어로도 발간되기 시작하였다. 오래지 않은 기간 러시아어로 된 <고려>가 <고려일보>의 부록으로 되어 발간되었다. 나에게 그 부록이 몇 부 남았는데 그것은 그 시기의 분위기를 잘 반영하고 있다. 아마도 재능있는 창작인들의 노력에 의해 신문의 내용이 그렇게 풍부했다고 본다. 실지에 있어 카자흐스탄과 우스베키스탄의 모든 직업적 기자들과 문학가들, 사진작가들과 미술가들을 동원시켰다고 말할 수 있다: 강 알렉산드르, 김 블라지미르, 강 겐리에파, 박 미하일, 리 블라지미르, 리 스타니슬라브, 손 블라지미르, 김 보리스, 림 클라라, 천 따찌야나, 김 브루트, 방 알렉세이, 최영근, 손 라브렌찌, 리 드미트리, 안 워포르, 김 워포르 등이다.

고려인들 사이에서 위신이 있고 사업에서도 성공한 분들은 그 후에 문화센터 사업을 맡았다. 김 아파나씨 그리고 리예워츠가 알마타시 고려문화센터 위원장이었고 그후 알마타 수의대학 교수 황 미하일 와쉴리에워츠가 위원장으로 사업하였다.

고려인 소수민족의 사회사업에서 카자흐스탄고려인협회 회장들이었던 한 구리 보리쑤워츠, 채 유리 안드레예워츠 기타 많은 열성자들도 당당한 자리를 차지한다. 카자흐스탄고려인협회는 확신 있는 걸음을 내 디디기 시작하여 오늘도 속 발전하고 있으며 카자흐스탄에서뿐만 아니라 구 쏘련 나라들의 모든 고려인들 사이에서도 가장 영향력 있고 모범적인 사회단체로 되어 있다. 그런데 이것은 다른 사연이다...

천 알렌진 - <러시쓰미에 코레이찌>신문 총주필, 러시아 공훈문화활동가



# '할릭아레나'빙상장을 '데니스 텐'으로... 명칭변경 청원운동 먼저

2017년 동계유니버시아드 당시 피겨, 쇼트 올 나라 발전에 바쳤을 뿐만 아니라 젊은이들에게 트랙, 아이스하키 등 빙상종목의 경기들이 펼쳐졌던 '할릭아레나'를 카자흐스탄의 피겨영웅 '데니스 텐'의 이름을 붙인 경기장으로 바꾸자는 명칭변경 청원운동이 일어나고 있다.

현재 언론 탱그리뉴스가 보도한 바에 따르면 데니스선수를 좋아했던 카자흐스탄 팬들은 고인이 된 데니스에게 경의를 표하기 위해서 이 같은 경기장 명칭변경운동을 전개하고 있다. 카자흐스탄의 한 시민은 "데니스는 우리나라에서 피겨스케이팅을 개척했고 이 종목에서 카자흐스탄의 세계적 위상을 제고시키는 데 큰 공헌한 피겨 영웅이었다."면서 "데니스는 자신의 삶

도전과 창조적 에너지를 불어넣었다."고 말했다. 또 다른 시민도 "명칭변경이야말로 고인이 된 데니스를 영원히 기억하고 그의 꿈을 이어가는 갈래는 우리의 노력을 조금이나마 보여주는 것이라고 믿는다"고 지지입장을 밝혔다.

알마티시와 고인의 죽음을 애도하는 체육인들은 지난해 11월 7일, 고인이 태어나고 자란 알마티시 나자르바예프 거리의 아파트 벽면에 추모 현판을 설치했다. 알마티시의 아르만 꾸룩바예브부시장은 고인의 이름을 딴 국제대회를 매년 개최키로 했다.

'데니스 텐'재단은 고인의 꿈이었던 피겨꿈나무를 육성하기 위해 올해부터 스케이팅을 키우는 '피겨스케이팅 아카데미'를 열 예정이다. 데니스 텐은 항일의병장 민공호의 고손자로, 2014 소치겨울올림픽 동메달, 2017년 알마티 겨울유니버시아드대회 남자피겨 싱글에서 금메달을 따낸 카자흐스탄의 피겨영웅이다. 그는 작년 7월19일, 그의 자동차 사이드미러를 훔치려던 차량절도범이 휘두른 흉기에 찔려 숨졌다. 살해범 아르만 쿠다이베르겐노프, 누탈리 키야쇼프는 최근 각각 징역 18년형이 선고되었고 주변에서 망을 보던 공범 자나르 롤리바예바는 4년형을 선고받았다.

# 기해년 새해 '야명조'의 교훈

다사다난했던 2018년이 마지막 잎새처럼 세밀 추위와 함께 막바지를 향해 달려왔다. 또한 지난해는 유독 화재 및 온수관 파열 등 사회안전망 사고와 중오범죄, 음주운전 등이 잇따르면서 무고한 인명이 피해를 입는 사고가 잦았다.

2019년 기해년에는 좀더 따뜻하고 훈훈한 뉴스가 많이 들어오기를 기대하면서 우리가 잊어서는 안 될 야명조의 교훈을 되새겨볼 필요가 있다.

히말라야 설산에 사는 야명조라는 새는 밤만 되면 운다. 낮이면 히말라야 따스한 햇볕에 취해 놀다가 밤만 되면 낮에 집을 짓지 못한 것을 후회해 통곡한다. 눈 폭풍이 몰아치는 히말라야 산등성이에 날개를 접고 밤을 대비하지 못한 것을 후회하며 어둠 속에서 목에 피가 나도록 통곡한다. 그 울음소리가 히말라야 사람들에게는 '내일은 꼭 집을 지을 거야'라는 말로 들린다고 해 우리에게 시사하는 바가 크다. 아침이 오면, 새는 어젯밤 일을 까마득하게 잊어버리고 다시 눈 녹은 산과 산 사이를, 구름과 구름 사이를, 꽃과 꽃 사이를 날아다니며 논다. 그러다가 다시 밤이 오면 집을 짓지 못한 것을 자책하며 구슬피 운다. 반성과 결심을 반복하며 살다가 결국은 히말라야 설산에 날개를 묻고 처참한 죽음을 맞는다. 추운 밤을 대비해 낮에 지어야 할 집을 짓고 놀다가 땅을 치고 후회한 것이 히말라야의 야명조뿐일까. 시행착오를 계속해도 깨닫지 못하고 인락을 위해 오늘을 탕진한 이가 과연 히말라야의 설산의 우조 뿐일까.

우리 인간도 마찬가지이다. 새해 정초가 되면 푸른 꿈과 희망의 나래를 펼치고자 거창하게 한 해의 계획을 세운다. 세상을 살아가는데 꿈과 희망을 품는 것은 어느 누구나 할 수 있는 일이다. 그러나 이를 실천하는 데는 많은 난관과 어려움이 따르며 대개는 작심삼일하곤 한다. 아무리 계획을 멋있고 웅대하게 세워보지만 실천하지 않으면 아무런 소용이 없음을 야명조의 교훈을 통해 알 수 있다.

더욱이 올해는 다산과 풍요, 그리고 재복을 상징하는 돼지의 해라서 각자가 거는 기대가 더 클 것이다. 특히 올 기해년은 천간의 기가 노란색에 해당돼 1959년 이후 60년 만에 찾아오는 길운이 깃든다는 황금돼지의 해이다. 그래서 우리는 웅대한 꿈을 갖고 새해의 계획을 세우고 있다. 돼지는 먹성이 좋아 아무거나 잘 먹는 잡식성이고 더러우며 우둔한 동물로 회자되기도 한다. 또한 돼지는 돈과 연결 짓는 풀이도 있다. 돼지꿈은 재물이 생과 연결되기 때문이다. 황금빛 기운을 받아 시작한 기해년이 일주일 넘어가고 있는 시점으로, 십간에서 '기'는 음의 기운인 땅을 의미하며 황색을 나타내고, 십이지의 돼지인 '해'와 어울려서 36번째 간지인 '황금돼지'로 탄생한 것이다.

우리는 한 해 동안 얼마나 어려운 시간을 대비하며 살았다. 삶의 고달픔 속에서도 얼마나 아름다운 일을 행하며 살았는가. 오늘을 쫓개어 내일에 바치려면 미래를 내다보는 혜안과 남다른 결단이 필요하다. 그것이 나보다 어려운 이웃을 향한 것이라면 더욱더 그렇다. 내일을 위해 오늘을 쓰는 자는 꿈이 있는 자다. 내일을 위해 오늘을 희생하는 자는 풍요로움을 입는 자다.

네덜란드의 철학자인 스피노자는 다음과 같이 말했다. "내일 지구가 멸망한다 해도 사과나무를 심겠다." 이는 어떤 상황 속에서도 희망을 포기하지 않겠다는 뜻이다. 설령 내일이 없다고 해도 오늘을 의미 있게 보내야 한다는 밑줄 것이다. 나라와 경제가 안팎으로 어려운 상황이지만 흔히 오지 않는 황금돼지의 해를 맞아 신발 끈을 새로이 동여매고 힘껏 발돋움해 모든 개인, 나아가 사회와 국가가 다산과 풍요, 재복이 넘치는 한 해가 되길 바란다.



# 개성공단은 무엇으로 가동되나

다음달 10일이면 개성공단 재가동이 중단된 지 3년이 된다. 지난해부터 남북관계가 개선되면서 개성공단 기업인들 사이에 공단 재가동 열망이 높아 가고 있지만, 가동 재개는 여전히 손에 달을 듯 달지 않는 무지개로 남아 있다. 그동안 방치된 시설 점검을 위해 얼마 전 신청한 개성공단 방문은 이번에도 실현되지 않았다. 한반도 정세는 바뀌었지만, 안타깝게도 개성공단 앞의 자욱한 안개는 아직 가시지 않고 있다.

지난주 한 포럼 토론회에 갔다가 신한울 개성공단기업협회 회장의 하소연을 들어볼 기회가 있었다. 그는 "지난해 '개성지역'에 남북공동연락사무소를 설치하기로 한 4·27 판문점선언 합의에서 개성공단 재개의 희망을 봤다"고 했다. 지난해 9월 문재인 대통령의 평양 방문에 동행했을 때, 문 대통령이 자신을 일부러 불러 김정은 국무위원에게 "개성공단 재개를 간절히 바라는 분이어서 같이 왔다"고 소개했고, 서울로 돌아오는 길엔

문 대통령이 "북도 개성공단 재개 의지가 있다. 다 됐다"고 생각하면 마음이 급해진다. 모든 일에는 때가 있으니 조금만 참고 기다려 달라"고 위로했다고 한다. 신 회장은 "김 위원장이 신년사에서 '아무 전제조건이나 대가 없이 개성공단을 열 의사가 있다'고 했으니 올해 화두는 개성공단"이라고 희망의 끈을 놓지 않으려 해도, 그동안 남북 신청이 7차례나 무산된 무거운 현실에는 답답함을 토로했다.

박병수

# 생활관습 겨울철 로동생활

각개 민족에게는 역사적으로 형성되고 발달되는 고유한 정신과 기질, 생활관습과 기풍 등으로 표현되는 민족성이 있다. 그러면 우리의 선조들이 가을추수를 다 거두고 겨울에는 주로 어떤 일을 했는가를 아래의 기사에서 알아보기로 하자.



**\* 낱알털기**  
모두 달라붙어 가을걷이를 끝내고 곡식단들을 꺼들여 다 놓았지만 한해농사에서 아직 마감 한공정이 남아있다. 낱알이 자루속에 들어가야 끝나는 것이다. 가을하여 밭에서 거두어들인 곡식의 대에서 혹은 이삭이나 꼬투리에서 낱알을 털어서 건어야 한다. 이것이 낱알털기이다. 한편 가을한 뒤 출린 낱알을 한알도 남김없이 말끔히 찾아 거두어모아야 한다. 이렇게 하는 것을 <낱알쫓기> 또는 <낱알찾기> 라고 하였다. 온 한해 땀 흘려 가꾼 낱알을 단 한알이라도 허실할수 없었던 것이다.

품이 많이 드는 것은 벼낱알털기이다. 때문에 논이 적은 고장에서는 적당한 시기를 택하여 집안식구들끼리 하였지만 논이 많은 고장에서는 이웃끼리 품앗이로 힘을 합쳐 하곤 하였다. 지난날 농기구가 발전하지 못했을 때에는 벼단을 메어쳐서 이삭을 털수 있게 만든 목제농기구인 <개상>으로 낱알털기를 하였다. 이렇게 개상에 벼단을 쳐서 이삭을 따는 것을 <개상질>이라고 하였다.

개상질은 힘들고 품이 많이 드는 일이었다. 그래서 여럿이 어울려서 소리(노래)를 내면서 흥을 돋구며 일하였다. 그리고 쉽다면 탁배기와 푸짐한 음식도 나와 일꾼들의 흥을 한층 더 돋구어주었다.

개상질은 힘들고 품이 많이 드는 일이었다. 그래서 여럿이 어울려서 소리(노래)를 내면서 흥을 돋구며 일하였다. 그리고 쉽다면 탁배기와 푸짐한 음식도 나와 일꾼들의 흥을 한층 더 돋구어주었다.

낱알털기 가운데서도 제일

밀과 보리도 개상질을 하여

낱알을 털었다. 조, 수수, 콩은 도리깨질을 하여 낱알을 털어냈다. 마당을 고루게 다지고 깨끗이 쓸거나 멍석을 편 후에 곡식단을 끌고 루 패놓고 도리깨질을 하였다. 개상질이나 도리깨질이 끝나면 검부레기를 갈퀴로 걷어내고 나서 텅가래로 낱알을 모아 무쳐놓았다. 그것을 가마니에 담아 고간에 날라들이면 낱알털기 - 마당질이 끝나는 것이다. 그것이 곧 한해농사의 결석이자 마감이기도 하다.

**\* 집손질**  
추위에 타치고보니 이 겨울을 무난히 날수 있게 차비를 잘하는 것이 밭등에 불이 떨어진 것처럼 급선무로 나선다. 여러 가지 일거리들 가운데서도 크게 중요한것이 집손질을 하는 것이다. 구들\*골에 쌓인 재를 긁어내고 필요하면 구들돌(구들장)을 들어냈다가 다시 잘놓으면 개자리도 손질하여 아궁이에서 맨 불이 잘 들어 방안이 곱고루 더워지도록 하였다. 이때 구들골이나 개자리에서 긁어낸 재는 좋은 거름으로 되었다.

**\* 구들**  
구들은 방바닥의 고래밑으로 불기운이 돌게 하여 방바닥을 달구고 방안을 덥히는 시설이다. <구들>이란 <구운돌>이라는 말이 변하여 그렇게 부르게 된 것이다. 이렇게 방바닥에 깔아놓은 <돌을 구워서> 방안을 덥히는 구들(운돌)은 우리 나라의 고유한 난방방법이다. 방안을 고루 덥힐수 있는 우리 나라의 운돌은 벽면에 아궁이를 내고 불길이 벽속으로 통하게 한 유립의 <툰치까> (벽난로)나 벽돌, 흙, 돌 같은것으로 걸삼 높이만 하게 쌓고 불을 때여 걸터앉아 몸을 덥히게 한 중국 북방지대의 <캉>, 다다미방이나 마루방의 방바닥 한가운데에 네모구획을 내고 나무나 숯불을 피우게 한 일본의 <이로리>와는 대비가 안되게 우수한 난방시설이다.

# 속담

## 미꾸라지 한 마리가 온 웅덩이를 흐려 놓는다

고려의 승려요, 정치가였던 신돈의 본 이름은 편조입니다. 머슴의 아들로 태어난 신돈은 총명하고 말솜씨가 좋았습니다. 신돈은 불교를 믿던 공민왕의 눈에 들어 정치가로 나서게 되었습니다. 신돈은 초기에 토지제도를 개혁\*하는 공을 세웠지만 공민왕의 신임을 받고 권력을 한 손에 거머쥐게 되자 차츰 못된 짓을 하였습니다. "서울을 옮겨야 합니다." 신돈은 자기를 반대하는 신하와 귀족 세력을 꺾으려고 하였습니다 신하들이 반대하자, '나라를 뒤엎어 버리자!' 하고 반란을 일으키려 하였습니다. 그를 무척 신임해 주는 공민왕조차 죽일 음모를 꾸몄습니다. 신돈은 그 밖에도 여자들을 궁궐로 끌어들이는 등 못된 짓을 일삼았습니다. 백성들은 아우성쳤습니다. "못된 중놈이 나라를 휘젓는다!" 그런 신돈은 결국 반란을 일으키려다가 들켜서 수원으로 귀양 가 죽음을 당하고 말았습니다.

# Частичка Европы для корейцев

«Дальневосточная Ницца», «Второй Сан-Франциско», «Восточные ворота России»... Город рыбаков, моряков и авантюристов. Владивосток – это особенный город, расположенный на стыке цивилизаций: на востоке – Япония, на западе – Китай, на юге – Корея.

**Виктория ХРАМЦОВА,**  
студентка 4 курса  
КазУМОиМЯ им. Абылай хана

Во Владивостоке проживает многочисленная корейская диаспора, а также город посещают тысячи туристов из Страны утренней свежести. Поэтому не удивительно, что местные жители проявляют интерес к корейской культуре, языку, традициям.

Коренная жительница Владивостока Анастасия Тишковец рассказала нам, как она изучала корейский язык, о своей работе переводчицей и о том, почему корейцы любят ее родной город. Девушка окончила Дальневосточный федеральный университет по специальности «Востоковедение и африканистика, корейский язык.» с уклоном на историю Кореи.

– Получить образование именно по этой специальности всегда хотела осознанно, но сначала собиралась изучать японский язык. Никогда не могла представить себе, что буду изучать Корею и корейский язык. Однако так сложилась судьба, что я попала на отделение кафедры корееведения. На протяжении четырех лет я получала знания через слезы и тяжелый труд. В то время как большинство студентов веселились и жили настоящей студенческой жизнью, я грызла гранит науки. Но окончив университет и освоив язык, я все-таки получила огромное удовлетворение, – рассказывает Анастасия.

Девушка рассказала, что уже со второго курса начала подрабатывать репетиторством по корейскому языку и весьма успешно. До сих пор эта деятельность приносит ей неплохой доход.

– После окончания университета встал вопрос: куда идти работать? – рассказывает Анастасия. – На сайте вакансий просто разместила резюме и меня пригласили на собеседование. Со мной еще сидело пять человек, которые были гораздо опытнее меня. Нам раздали задания на перевод. Где-то около часа мы ожидали. И неожиданно всех попросили покинуть кабинет, а меня оставили. Руководитель южнокорейской компании сказал, что он меня берет на работу. Я была очень рада. На тот момент меня не так сильно волновал размер заработной платы, сколько опыт работы. Проработала в этой компании год. За это время поняла особенности работы с южнокорейцами. Набралась опыта. Компания занималась грузоперевозками. Вообще, знать язык, владеть языком и быть переводчиком – разные вещи. Про себя могу сказать, что я владею языком. У меня достаточно хороший опыт письменного перевода. Что касается устного, то официальные встречи я переводила несколько раз. Морально для меня это очень тяжело и напряженно. Работать с корейцами сложно, так как наши менталитеты отличаются.

Тем не менее корейцы любят Владивосток, а местные жители отвечают им взаимностью и, конечно же, испытывают интерес ко всему корейскому.

Если рассматривать все этапы истории Владивостока, то нетрудно проследить, что каждый период наполнен богатыми событиями, которые тесно связаны со странами, его окружающими.

В настоящее время Владивосток имеет самые тесные связи с ближайшими соседями, в частности с Кореей. Для ино-



странных туристов с Востока город является частицей Европы, где можно недорого провести свои выходные и насладиться видами Амурского залива.

В городе есть памятник, установленный в честь 150-летия дружбы русского и корейского народов. В 1864 году из-за голода в Корее корейцы впервые получили право на поселение в Приморском крае. Также есть памятник корейцам, подвергшимся репрессиям.

– Летом вообще иногда складывается впечатление, как будто я в Корее, – делится впечатлениями Анастасия. – Повсюду в городе можно встретить многочисленные группы корейских туристов. Однажды со мной произошел такой случай. Как-то я шла в банк по делам. Переходя перекресток возле Покровского парка, увидела как двое корейцев-иностранцев с потерянными спрашивают у прохожих, как им пройти в сторону банка. И я решила им помочь. Когда заговорила с ними по-корейски, они были очень удивлены. Я сказала, что иду в сто-

рону банка и могу их проводить. Они очень обрадовались. После того как я помогла им поменять деньги, они попросили меня показать город. Мы отправились сначала на набережную, затем поехали на видовую площадку «Орлиное гнездо», прокатились на фуникулере, побывали в центре города. Как и принято у корейцев, они отблагодарили меня сытным обедом, но по их желанию мы пошли в заведение с традиционной русской кухней. Они остались очень довольны.

Как известно, корейцы являются гурманами и поэтому к их предпочтениям во Владивостоке относятся с вниманием. Они не экономят на еде и стараются за время пребывания во Владивостоке попробовать все – и местную кухню, и европейскую, и свою, корейскую, в местном исполнении. В первую очередь всем корейцам интересно попробовать борщ, но не многим он нравится из-за своего специфического вкуса. С особым удовольствием они посещают северокорейский ресторан «Пхеньян».

## ООН смягчает санкции в отношении КНДР

Совет Безопасности ООН вывел из-под действия санкций межкорейский проект поиска останков военнослужащих Юга и Севера, погибших в годы Корейской войны.

По данным дипломатических источников, решение было принято в середине прошлой недели. В этой связи появилась возможность направить в КНДР специальное оборудование и снаряжение для разминирования территории, на которой будут проводиться раскопки с целью обнаружения останков.

В соответствии с заключенным в прошлом году межкорейским соглашением в военной области, направленным на снижение напряженности, предотвращение случайных столкновений и укрепление доверия, раскопки будут проходить в период с апреля по октябрь.

Между тем в Сеуле ожидают ответ ООН на просьбу освободить от действия санкций оборудование, необходимое для обследования состояния дорог на территории КНДР. Сеул и Вашингтон договорились освободить проект по поиску останков от санкций в ходе заседания рабочей группы, состоявшегося 17 января.



## Число туристов в Южной Корее выросло до 15 миллионов

Наибольшее количество туристов приезжает из Китая. В 2018 году число иностранных туристов в Южной Корее выросло на 15%. Такие данные приводит южнокорейское информационное агентство Yonhap.



Увеличение притока объясняется главным образом ростом популярности Южной Кореи как туристического направления в Китае. Всего Южную Корею посетило 15,34 млн человек, из которых 4,78 миллиона, или 31%, были гражданами КНР. В 2017 году, наоборот, наблюдалось резкое снижение потока из Китая из-за того, что официальные власти ввели запрет на посещение Южной Кореи туристическими группами.

Санкции были вызваны решением Сеу-

ла разместить на своей территории американский комплекс противоракетной обороны THAAD, однако затем ограничения были отменены.

Кроме того, на 27% — до 3 миллионов человек — выросло число туристов из Японии, а 1,1 миллиона туристов приехали из Тайваня.

Что касается южнокорейцев, выезжающих за рубеж с туристическими целями, их количество увеличилось до 28,7 миллиона человек, что на 8,3% выше уровня 2017 года.

# Революция в альтернативной

## Научная молодежь Казахстана решает

23 января 2019 в Астане с участием Президента РК Н.А. Назарбаева состоялась торжественная церемония открытия Года молодежи.

*«Молодежь – это ключевой фактор конкурентоспособности нашей страны в современном мире. Именно от вас – от ваших знаний, энергии и патриотизма зависит будущее Казахстана. Все, что мы делаем сейчас, делается ради вашей счастливой жизни, чтобы вы смогли в полной мере реализовать свой потенциал и возможности», – подчеркнул Нурсултан Назарбаев в своем выступлении.*

*О ключевых факторах, способных обеспечить мобилизацию интеллектуального потенциала молодежи для решения научно-технических задач, стоящих перед страной, рассуждает президент корейского научно-технического общества «Кахак», заведующий кафедрой КазНУ им. аль-Фараби проф. Мун Г.А.*



Григорий МУН

Кому-то название статьи может показаться излишен громким, но, тем не менее все предпосылки того, что революция в альтернативной энергетике, действительно состоялась, уже налицо. Эти предпосылки возникли далеко не на пустом месте. Международная междисциплинарная исследовательская группа, в которую входят многие представители общества корейского Научно-технического общества «КАХАК», а также сотрудники ведущих университетов РК (КазНУ им. аль-Фараби, Алматинский университет энергетика и связи, АУЭС) уже давно работает над специфически евразийской теорией инноваций, в которой в качестве одного из основных разделов фигурирует обеспечение мобилизации интеллектуального потенциала молодежи.

Еще одним ключевым положением данной теории является нацеленность на обеспечение интеллектуального суверенитета Республики Казахстан.

Публикация программной статьи Президента РК Н.А. Назарбаева «Семь граней Великой Степи» дало новый мощный импульс исследованиям в данном направлении. Научно-техническое сообщество нашей страны осознало, что любая серьезная инновационная деятельность имеет геополитическое значение и, следовательно, она должна соответствовать ментальному базису народа, его социокультурному коду, истинному духу Великой Степи.

Еще в 2010 году, когда нашим коллективом была опубликована монография, посвященная проблемам инноваций, стало очевидным, что существующий подход к генерации инноваций на постсоветском пространстве себя не оправдывает.

Впрочем, этот вывод для всех становится более чем наглядным, если принять во внимание уровень государственно-частного партнерства в области инноваций в Казахстане. Частный бизнес отказывается инвестировать в инновационное развитие, несмотря на то, что с сугубо теоретической точки зрения именно инновации должны быть наиболее эффективной областью вложения капитала. Именно создание стартаповских компаний, создание принципиально новых продуктов и может принести прибыль в десятки, если не в сотни тысяч процентов годовых. Ни один из уже существующих продуктов дать такую прибыль не способен даже теоретически.

История науки однозначно показывает, что именно инновационные продукты всегда были наиболее выгодными с точки зрения финансовых вложений. Однако действительность опровергает это, казалось бы, очевидное суждение. Во всяком случае казахстанский бизнес, как отмечалось выше, в инновации инвестировать не стремится.

Развитие инноваций в нашей стране пока идет в основном за счет бюджетных грантов. Одно только это соображение заставляет прийти к выводу, что «что-то не так» даже не с теми институциями, которые отвечают за инновационное развитие, а с самими теоретическими положениями, которые лежат в основе принципов функционирования тех фондов и других институций, которые призваны стимулировать инновационное развитие в нашей стране.

Разработка специфически евразийской теории инноваций, исследования в данном направлении привели наш коллектив к мысли о том, что сам подход генерации инноваций в ЕАЭС должен быть качественно трансформирован.

По соображениям, которые тесно связаны с идеями, отраженными в программной статье Президента РК Н.А. Назарбаева «Семь граней Великой Степи», те инструменты, которые обеспечивают системную генерацию инноваций в странах геополитического Запада, в Евразии не работают и работать не будут.

Кстати, стоит заметить, что, например, Южная Корея изначально не делала попыток осуществить такие заимствования, пойдя по собственному пути и создав уникальный феномен чеболи.

В частности, наш исследовательский коллектив выдвинул идею формирования деловой инновационной экосистемы еще несколько лет назад. Данная идея сейчас подхвачена практически на всем постсоветском пространстве, хотя до воплощения в жизнь в полной мере пока достаточно далеко.

Идея деловой инновационной экосистемы базируется на том, что разработки в нескольких областях знания должны быть тесно связаны друг с другом, с точки зрения формирования характера конечного продукта, и обеспечивать «взаимовыручку» только на неформальной основе. Одна единственная бюрократическая бумажонка может похоронить все начинание (уместно еще раз подчеркнуть, что основа механизма функционирования чеболи также является де-факто полностью неформальным и никак не регулируется документально).

На первый взгляд этот тезис звучит несколько странно, но такой путь в современных условиях представляется единственно возможным по очень простой причине. Если отдельная исследовательская группа, отдельный ученый, как говорится, «варится в собственном соку» и пытается сделать что-то в своей узкой предметной области, то в современных условиях его действия будут обречены на неудачу. Прежде всего, это связано с тем, что у него нет адекватной среды для обмена идеями.

В Республике Казахстан существует огромное количество разрозненных научных направлений, которые очень слабо связаны друг с другом. В то же время, как однозначно показывает вся история науки, наиболее значимые открытия происходят тогда, когда между учеными идет активный информационный обмен. Следовательно, первой задачей, которую нужно решить нашей стране для того, чтобы обеспечить технологический рывок, является создание среды, в которой будет идти обмен информацией, причем очень и очень активно.

Создание такой среды, тем более в современных условиях, невозможно осуществить на формальной основе: ни один ученый, находясь в здравом уме, не пожелает сочинять очередной бюрократический бред, что неизбежно, если пытаться создать очередную формальную институцию.

Именно такую среду, а точнее, – неформальную институцию, мы

и попытались создать на базе общества «КАХАК», КазНУ им. аль-Фараби, АУЭС и Национальной инженерной академии РК. Результатом явилось то, что действительно может стать основой для подлинной революции в области солнечной энергетики.

Сама по себе идея, которая уже давно положена в основу солнечной энергетики, предельно проста. На нашу планету поступает более чем значительная энергия от Солнца. В то же время, большая её часть теряется впустую (в том смысле, что она не утилизируется ни для каких потребностей человека).

Уже много десятилетий предпринимаются самые разные попытки конвертировать эту энергию в электричество или в другие виды энергии, способные осуществить полезную работу. Однако до самого последнего времени не существовало систем, которые бы позволили сделать солнечную энергетику действительно работоспособной. В странах ядра мировой экономической системы она существует только благодаря тому, что датируется государством. Разницу между фактической стоимостью энергии, выработанной с помощью солнечных фотоэлектрических панелей, и ее рыночной стоимостью покрывает государство.

Проблема действительно серьезна и она главным образом связана с тем, что энергия, разумеется, поступает в очень больших масштабах, но она рассредоточена по гигантской площади. И для того, чтобы её собрать, нужны очень дешевые коллекторы солнечной энергии. Именно поэтому мы и обратили внимание на солнечную энергетику, анализируя точки для приложения развитой нами теории инноваций. Здесь исключительно важно получить дешевый конечный продукт. И он был создан.

В известном смысле предложенная нами конструкция солнечных коллекторов, точнее солнечных энергетических установок, настолько же проста, насколько сложна теория, которая их породила. Для того, чтобы получить этот результат, несколько лет в теснейшем сотрудничестве работали специалисты в области физики и химии полимеров, специалисты в области физической оптики, специалисты в области телекоммуникаций, экономисты и математики.



# Энергетике

## ключевые проблемы

Подчеркиваю, что этот результат полностью согласуется с разработанной нами теорией инноваций. А именно, существует такое понятие, как «долина смерти». Его можно пояснить следующим образом. Цепочка создания инноваций довольно протяженная, и она включает в себя несколько стадий. Первая стадия – это, собственно, создание изобретения. Вторая стадия – это создание демонстрационного образца или промышленного образца, в общем, те или иные мероприятия, которые приводят к появлению продукта, который далее можно тиражировать. Ну и наконец, последняя стадия – это внедрение этого продукта в производство – его коммерциализация.

«Долина смерти» преимущественно связана с промежуточной стадией. Очень часто или с помощью государственной поддержки, или просто группой энтузиастов создается некое изобретение. Высказывается некая идея, которая потенциально способна принести значительную прибыль. А далее необходимы финансовые средства для того, чтобы заинтересовать частного партнера. Другими словами, нужны финансы для того, чтобы создать промежуточный образец, который далее убедит всех и каждого, что в это изобретение и дальше нужно вкладывать деньги. Возникает своего рода порочный круг. Для того, чтобы доказать перспективность изобретения, нужны деньги, но пока перспективность не доказана, денег никто не даст.

Отсюда и вытекает существование «долины смерти». И именно её в настоящее время не может преодолеть подавляющее большинство казахстанских инноваторов – нет денег на то, чтобы доказать перспективность этого конкретного продукта. Исключения составляют только информационные технологии, где стоимость инновации очень дешева.

Отталкиваясь от этого соображения, мы исходили из следующего тезиса. В нашей стране критерием приемлемости инновации может являться только очень низкая стоимость создания демонстрационных образцов. Любые инновации, которые требуют значительных финансовых вложений на то, чтобы создать демонстрационный образец, должны рассматриваться как бесперспективные. Это связано не только со сложностями в области государственно-частного партнерства, но также и с объемом внутреннего казахстанского рынка. Объем внутреннего казахстанского рынка, как показывают элементарные расчеты, не позволяет реализовать дорогостоящие инновации. В то же время, надеяться на то, что казахстанские инновации сразу выйдут на внешний рынок, не приходится. Исходя из этого, развитая нами

теория инноваций утверждает следующее.

Центр тяжести исследований должен быть перенесен на первую стадию, с тем чтобы не удешевить само производство, не получить значительную конечную прибыль, а максимально снизить расходы на прохождение «долины смерти». Именно от этого мы отталкивались, когда разрабатывали системы, способные действительно создать революцию в области солнечной энергетики.

Отдаленным прототипом предложенного класса систем концентрирования солнечной энергии является стандартный параболический концентратор, т.е. параболическое зеркало, которое фокусирует излучение в определенной точке. В различных странах мира, в том числе и в Австралии, уже долгие годы продолжают попытки использовать параболические зеркала в солнечной энергетике.

На первый взгляд такая идея выглядит достаточно заманчивой. Действительно, зеркало фокусирует солнечную энергию с очень большой площади, что позволяет теоретически получать энергию бесплатно. Но на самом деле эта энергия является отнюдь не бесплатной, прежде всего потому, что зеркало должно быть ориентировано на Солнце. Возникает большое количество проблем, связанных как с изготовлением самого подвижного зеркала, так и с сервоприводными механизмами. В результате энергия, которая теоретически могла бы быть бесплатной, обходится гораздо дороже, чем та, которую традиционно получают из ископаемого топлива.

Мы исходили из предположения, что оптическая система, обеспечивающая концентрирование солнечной энергии, во-первых, должна быть неподвижной, а во-вторых, она должна быть такой, что её можно изготовить из максимально дешевого материала – из полимерных пленок. Необходимость сбора энергии со значительной площади, подчеркнем еще раз, приводит к тому, что её необходимо концентрировать, и здесь бо-



лее дешевого материала, чем полиэтилен, придумать крайне трудно.

И именно эти рамочные ограничения мы заложили изначально в свою работу, ставя задачу перед молодыми учеными. Возможность создания солнечных концентраторов на основе полимерных пленок появилась тогда, когда было сделано достаточно серьезное открытие в области физической оптики. Точнее, это открытие, вылившееся в создание векторной Фурье-оптики, было сделано на стыке физической оптики и теории телекоммуникаций благодаря усилиям докторантов Алматинского университета энергетики и связи Ш.Б. Кабдушева и С.Т. Байпакаевой.

Параллельно шла работа над физико-химическими аспектами разрабатываемых систем. Неподвижные солнечные концентраторы оказалось возможным создать за счет появления принципиально новых материалов (точнее, в литературе используется термин «метаматериалы»). Они представляют собой, например, полимерную матрицу, содержащую наночастицы серебра. Для оптики – особенно реализующей новые нетривиальные идеи – эти материалы незаменимы, поскольку они обладают квази нулевым показателем преломления, что делает возмож-

ным создание принципиально новых оптических систем, обладающих уникальными характеристиками.

Создание новых метаматериалов потребовало более чем значительных усилий. Именно на этом направлении были сосредоточены усилия наиболее талантливых молодых химиков КазНУ, реально получивших полимерные матрицы, содержащие широкий спектр наночастиц.

Впрочем, в столь масштабной работе нельзя было обойтись без математиков и специалистов в области информационных технологий, способных мыслить нестандартно.

Система из пленок, выполненных из метаматериалов, позволяет сделать то, что не в состоянии сделать параболический солнечный концентратор – сконцентрировать солнечное излучение «в фокусе», точнее на площади на два и более порядков меньшей той, на которую излучение падает изначально. И это при том, что сама система остается неподвижной.

Разумеется, использование идей, основанных на междисциплинарном подходе, в котором тесно переплелись идеи теории телекоммуникаций, теории информации, физической оптики, физики и химии полимеров, далеко не исчерпывается отдельным техническим устройством или группой устройств. В частности, на той же основе удастся реализовать оптические нейронные сети, которые в перспективе станут ничуть не менее значимым шагом вперед, нежели создание квантовых систем обработки и передачи информации.

Подчеркну еще раз, что создание такого рода систем целесообразно вынести на широкое обсуждение только потому, что они иллюстрируют базовые положения той теории инноваций, которая изначально разрабатывалась для условий Республики Казахстан, и которая обеспечивает максимально полную мобилизацию интеллектуального потенциала молодежи.

Главным критерием целесообразности работы над инновацией может и должна стать не та прибыль, которая получается в результате воплощения этого изобретения в жизнь, а расходы на создание демонстрационного образца, точнее совокупные расходы на то, чтобы пройти «долину смерти». Если эти расходы значительны, то соответствующее научное направление должно быть попросту закрыто – оно заведомо является бесперспективным. Именно этот тезис крайне важен для нашей страны.

Сегодня значительная часть научно-исследовательских коллективов работает над весьма интересными задачами, многие из них действительно увлечены своей работой, многие исследователи действительно видят перспективу. И эта перспектива на самом деле существует, точнее, она существовала бы, если бы рынок Казахстана был другим. Но, сегодня, как никогда, важно выработать четкие и ясные критерии, которые позволили бы отделять потенциально перспективные инновации от бесперспективных. Существует целый ряд научных направлений, в которых активно ведется деятельность и потенциально их разработки действительно являются привлекательными, но не в условиях нашей страны.

Теория инноваций, специально разработанная для условий РК, уже доказала свою работоспособность и ее пора широко использовать на практике.

Именно поэтому я считаю, что этот вопрос следует вынести на широкое обсуждение. Как минимум сформулированный выше критерий однозначно показывает, что значительная часть научных направлений, которые сейчас продолжают существовать в Казахстане, не могут принести осязаемый результат даже теоретически, что приводит к бесполезной трате значительных бюджетных ресурсов, а также к бурным дискуссиям при обсуждении грантов.



# Чудесный мир цирка

*Давно вы были в цирке...? А ведь поход в цирк – одно из самых зрелищных развлечений, там есть все: интересные представления, музыка, сладкий попкорн и, конечно, волшебство. Особенно для детей. Попадая в цирк, чувствуешь, что оказался в сказке, где буквально все удивляет, восхищает, завораживает. Это место, где происходят события, которые настолько далеки от реальности, что кажутся волшебными. Перешагнув порог цирка, даже у взрослых загорятся глаза озорным огоньком.*

Анжелика КИМ

Первый цирк, как мы его представляем, появился 245 лет назад во Франции. Отец и сын Астлеи выстроили в Париже круглый зал, названный ими цирком, и стали давать там различные представления на лошадях, акробатические этюды, пантомимы, которые быстро стали пользоваться популярностью. Так родился цирк, каким мы его знаем. Кстати, именно Филипп Астлеи разработал оптимальный диаметр арены – 13 метров, который до сих пор принят цирками всего мира.

В начале XIX века был популярен цирк уродов. В нем участвовали люди с теми или иными аномалиями, но помимо добровольного прихода в труппу шоу уродов, были случаи, когда актеров забирали туда без их согласия. Шоу уродов начали исчерпывать себя с 1890 года, когда наука в США и Европе постепенно стала давать отпор мракобесию и религиозной околоте, падкой на чудеса. С середины XX века такой цирк полностью себя изжил: с одной стороны, люди потеряли интерес к уродствам, с другой – среди общественно-политических деятелей США и Великобритании возрастало моральное давление на менеджеров подобных развлечений.

Существует свой цирк и в Корее – Дончун, он образовался в 1927 году. Изначально он был театром так называемого синтетического искусства. В нем представляли все сценические жанры, включая драму, музыкальные спектакли, цирк и традиционную музыку. Когда началась Корейская война, труппа распалась. Позднее, в 70-х годах прошлого века, цирк открылся вновь, но теперь уже работал именно как цирковая труппа. Отныне арена цирка открыта для публики 365 дней в году и привлекает к себе внимание не только жителей Южной Кореи, но и иностранных гостей.

Самым шокирующим цирком в мире является цирк Джима Роуза. Все трюки, которые выполняют артисты, чрезвычайно опасные не только для их здоровья, но и для жизни. Цирк Джима Роуза открывает зрителю мир невероятных чудес, созданных удивительными и странными существами. Его цирк шокирует одних, вызывает ужас и отвращение у других, но нужно признать, что никто другой не исследует темную сторону человеческой природы так честно и с таким весельем.

Шоу Роуза не для слабонервных и детей. Все панки без ума от него, а вот неподготовленных зрителей частенько выносят из зала в полубморочном состоянии. Где Джим находит своих безбашенных артистов, не знает никто, но в его цирке выступают «Король пыток», прибывающий собственные ступни гвоздями к полу и «Бебе-королева», запросто поднимающаяся по лестнице из острейших мечей, борцы-трансвеститы, с хрустом выворачивающие друг другу суставы и бородатые женщины-сумоистки, от шагов которых содрогается арена. «Мистер Нож» жонглирует ревушинами бензопилами, а «Человек-загадка», испещренный татуировками и отрастивший рога, жует и глотает стаканы.



# Новогодние поверья у корейцев

*В Корее праздновать Новый год по лунному календарю стали еще в середине VII века. К концу XIX в. этот праздник стал в Корее самым важным для всех слоев общества.*

Корейский Новый Сольналь наступает в период с 20 января до конца февраля. Это праздник приближающейся весны и пробуждения природы. А также подготовки к началу сельскохозяйственного цикла. Поэтому с ним связывают надежды на хорошую погоду и обильный урожай, а значит благополучие и счастье, которые, согласно верованиям, зависят от высших сил.

Не удивительно, что многие вековые обряды и ритуалы направлены на то, чтобы оградить себя от злых духов и призвать на помощь силы природы и духи предков.

Раньше новогодние праздники длились 15 дней (начинались с появлением серпа новой луны и заканчивались в полнолуние). И каждый день имел свое значение и свои обычаи.

Существуют поверья и связанные с зодиакальными хозяевами начинающегося года. Например, в 1-й день года Змеи не расчесывали и не стригли волосы. Иначе в дом может заползти змея (переродившийся дракон). При этом змей, заползших в дом, не убивали, им поклонялись и приносили пищу. Когда же змею по разным обстоятельствам приходилось убивать, то после этого ее сжигали.

В ночь на 2-й день по обычаю прятали всю обувь в доме, так как полагали, что ночью появляется злой дух. Спрятав обувь, рано гасили свет и ложились спать. Перед воротами натягивали соломенный жгут, а на дверь вывешивали мелкое сито, чтобы задержать ночного посетителя.

Предполагалось, что дух заинтересуется ситом и начнет



считать на нем многочисленные дырочки, а тем временем наступит рассвет, пропоют петухи, и дух исчезнет.

В ночь на 14-й день с помощью 12 фасолин определяли, в каком месяце будет больше осадков. Для определения судьбы в каждом месяце наступившего года сжигали 12 грецких орехов, нанизанных на иглу.

Сейчас официально Сольналь длится четыре дня. Один день накануне Нового года и три после. Однако новогодние праздники заканчиваются на 15-й день после Нового года. Он не является выходным, но по-прежнему очень популярен в Корее. В этот день пьют охлажденное рисовое вино, потому что оно «открывает уши для хороших новостей», едят «кашу из пяти злаков» и тток – пирожки из отбитого риса с медом и орехами.

Легенда гласит, что однажды, в пятом веке, когда король Соджи

государства Силла направлялся к павильону под названием «Небесный колодец», к нему подлетела ворона и сообщила, что настал День большой луны первого месяца. Король был растроган предупредительностью вороны и наградил её специально приготовленным ттоком. Так это блюдо стало неотъемлемой частью новогоднего стола.

Магию полной луны тоже никто не отменял. Считается, что тот, кто увидит ее раньше других, будет счастливым. Поэтому до сих пор многие корейцы забираются повыше, чтобы быть первыми. К луне обращаются с сокровенными просьбами и мечтами. А по ее виду определяют, каким будет год: белая обещает обильные дожди, красная – засуху, яркая – хороший урожай, а тусклая – недород.

## Поздравляем с золотой свадьбой!

В жизни столичных соотечественников – Лидии Александровны Цой и её супруга Евгения Семеновича золотая пора – исполняется 50 славному семейному союзу! Полвека тому назад они зажгли свой домашний негасимый очаг. И все годы, десятилетия его свет, ровный и яркий, согревает своим теплом не только домочадцев, но и всех, кто идет рядом с ними по непростым дорогам жизни. Друзья, коллеги, соратники знают истинную цену этой прекрасной, красивой супружеской пары. До выхода на пенсию Евгений Семенович трудился в технической сфере, Лидия Александровна – на ниве просвещения. В трудовых коллективах они слыли авторитетными, признанными личностями.

Особое достоинство и отличие Лидии Александровны в этнической среде – она горячий, преданный и неутомимый поборник в сохранении и приумножении национального духовного богатства предков, кладези мудрости, культуры, самобытности, святых обычаев и традиций корейского народа. Этому служению посвящены многие годы, плодотворные инициативы на посту члена правления городского этнообъединения корейцев (ЭКО). За такую неустанную подвижническую деятельность она снискала большое уважение, почтение и почитание не только в среде соплеменников, но и среди широкого круга столичной общественности. Другая сторона Лидии Александровны – она человек поэтичной, лиричной, романтической души, оттого её стихи, дружеские послания, образы и метафоры дышат свежестью, полны душевности, материнской ласки, тонкой женской чувственности. Так держать и дерзать, наша дорогая соотечественница! Здоровья Вам и дражайшему супругу! Сегодня, в ваш знаменательный день, уважаемые Евгений Семенович и Лидия Александровна, вместе с поздравлениями мы воскликнем лермонтовской строкой: «Поверь мне – счастье только там, Где любят нас, где верят нам!». Желаем здоровья, благоденствия, счастья!

*Мы – правление корейского этнокультурного объединения Астаны, активисты – любим Вас и верны Вам!*



**Dimchae** - непревзойденный вкус кимчи!

Магазин «ТУРЭ»

Отдел продаж: 8-727-263-22-91,  
8-771-852-69-14

Адрес: ул. Жамакаева, д. 24, (выше Аль-Фараби)

## Приглашаем на Новый год по Лунному календарю – Сольналь

Дорогие друзья, мы рады сообщить, что 9 февраля состоится грандиозное празднование восточного Нового года, где вас будут ждать:

- детская программа, ярмарка корейской продукции;
- театральная постановка и праздничный концерт;
- игры, подарки, танцы, народные гуляния.

Ежегодно наше мероприятие посещают более 1500 человек!  
Торопитесь приобрести лучшие места в зале!

Каждому гостю, пришедшему на праздник в национальном корейском костюме ханбок, гарантирован подарок!

*Ждем вас 9 Февраля 2019 года в 15:00 ч.*

*Дворец студентов им У. Жолдасбекова*

*Билеты можно приобрести по адресу: ул. Байтурсынова, 145  
+7 727 292 05 74*

09.02  
2019  
СУББОТА



## ПРАЗДНИЧНЫЙ КОНЦЕРТ ПОСВЯЩЕННЫЙ НОВОМУ ГОДУ ПО ЛУННОМУ КАЛЕНДАРЮ

СОЛЬНАЛЬ

설날 2019

### ПОДАРКИ

КАЖДОМУ КТО ПРИДЕТ В  
НАЦИОНАЛЬНОМ  
КОРЕЙСКОМ  
КОСТЮМЕ

### «ДВОРЕЦ СТУДЕНТОВ» ИМ У. ЖОЛДАСБЕКОВА

🕒 сбор гостей: 15.00  
📍 пр-т Аль-Фараби, 71/24

### ВХОД ПО БИЛЕТАМ

Приобрести билеты можно по адресу:  
г. Алматы, ул. Байтурсынова 145,  
2 этаж, офис 203

Контакты:  
+7 (727) 292-05-74

### Собственник

ТОО «Редакция газеты Коре ильбо КЗ»

Главный редактор Константин КИМ

Директор Сандугаши АБДИКАРИМОВА

Журналисты:

Тамара ФАЗЫЛОВА

Диана ТЕН

Верстка

Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части

НАМ Ген Дя

Корректор

Елена ПЛОШАЙ

Бухгалтерия

Умит БАКБЕРГЕН

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2

Телефакс: 291-57-53 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак»,  
г. Алматы, ул. Муханова, 223 «б»

Заказ № 49 Тираж 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

## СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЕ

**PEUGEOT 301**  
от 3 990 000 ТГ



КРЕДИТЫ И РАССРОЧКА



СКИДКИ ПО ПРОГРАММЕ УТИЛИЗАЦИИ



Льготные кредиты

☎ 55-88

@ peugeotkz.com



**ВНИМАНИЕ!**

Началась подписка на газету «Коре Ильбо» на 2019 г.

Срок	Стоимость	
	в городе (Астана, Алматы и областные центры)	в сельской местности
1 мес	477,51	496,13
2 мес	955,02	992,26
3 мес	1432,53	1488,39
4 мес	1910,04	1984,52
5 мес	2387,55	2480,65
6 мес	2865,06	2976,78
7 мес	3342,57	3472,91
8 мес	3820,08	3969,04
9 мес	4297,59	4465,17
10 мес	4775,10	4961,30
11 мес	5252,61	5457,43
12 мес	5730,12	5953,56

**Корейское похоронное агентство****Все услуги. Благоустройство и установка памятников.****+7 777 068 53 39. +7 701 617 16 71;****Тел.: 8 (727) 317 36 82****www.koreans.kz**

Самые последние новости о жизни корейской диаспоры Казахстана, стран СНГ, Корейского полуострова. Эксклюзивные материалы, актуальная информация, интервью с интересными людьми. **БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ!**

**ЛЕЧЕНИЕ И ДИАГНОСТИКА ВСЕЙ СЕМЬИ В КЛИНИКАХ ЮЖНОЙ КОРЕИ**

Организация поездки в Южную Корею

- Лечение/диагностика
- Пластическая хирургия
- Стажировка для врачей в 50 клиниках
- Высокий уровень консультаций с профессорами высшей категории
- Прямые контакты с ведущими клиниками
- Поддержка на территории Ю.Кореи нашим сотрудником
- Предоставление корейской визы
- Предоставление бесплатного трансфера и переводчика
- Подготовка полного пакета документов до вылета

Опыт работы компании с 2011г.  
Отправлено более 3500 пациентов с эффективным результатом!  
Наши офисы в 4 городах Казахстана!

г.Астана: 78 49 97  
+7 775 000 26 55  
astana@koreavision.kz

г.Алматы: 390 33 13  
+7 775 607 47 23  
info@koreavision.kz

г.Шымкент:  
+7 775 000 26 58  
shymkent@koreavision.kz

г.Атырау: 32 00 90  
+7 775 000 26 56  
kvatyrau@koreavision.kz



Добро пожаловать в «Турэ»!

**Du-Re mart**

Товары из Южной Кореи

**Продукты питания и другие товары.**  
оптом и в розницу, доставка по городу.

- ◆ Прием заказов и продажа рисового хлеба (токпоки, токкук, кареток, праздничный хлеб разных видов - юбилей, дни рождения, свадьбы).
- ◆ Кулинария, свежее мясо, домашние куры
- ◆ Бытовая техника (рисоварки-чугунки, посуда, косметика, бытовая химия, постельные принадлежности и многое другое)

тел.: 8-727-263-22-91,  
8-771-852-69-14

Режим работы: с 9<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> (в будни)  
с 10<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> (воскресенье)  
4 воскресенье каждого месяца выходной

Ждем вас по адресу: ул. Жамакаева, д. 24, (выше Аль-Фараби)

**ӘРБІР ШЫРША АСТЫНДА «РАХАТ» ӨНІМІ, РАСЫНДА!****КОНФЕТЫ «РАХАТ» ПОД КАЖДОЙ ЁЛКОЙ!****NAVIEN**

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР  
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 в Кореи  
КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ от 100кв.м<sup>2</sup> до 4000кв.м<sup>2</sup>**

**ГАРАНТИЯ  
КАЧЕСТВО  
СЕРВИС**

assembly.kz

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ  
**NAVIEN**



Отдел продаж:  
050019, РК, Алматы, ул. Чаплина  
(уг. ул. Халиуллина), д.71/66  
Тел.: 8 (727) 234-42-87, 243-69-83  
Моб.: 8-702-455-33-66 Lavita

Сервисный центр по ремонту и установке  
на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 800 070 02 22  
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)  
silo\_energy@mail.ru www.navien.kz navien.kz

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ  
**NAVIEN**



Отдел продаж:  
050063, РК, Алматы  
мкр. Жотысу-1, д. 47  
Тел.: 8 (727) 376-82-75, 376-81-45  
Моб.: 8-702-455-33-66 Lavita

Сервисный центр по ремонту и установке  
на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 800 070 02 22  
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)  
silo\_energy@mail.ru www.navien.kz navien.kz